



■ Editorial

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

wenn Sie dieses Heft in den Händen halten, sind wir mitten in der Adventszeit. Eine besinnliche Zeit, die einen Rückblick auf ein turbulentes Jahr zulässt. Ein Jahr mit einigen negativen Überraschungen klingt nun doch wesentlich beruhigter aus.

Im Heft 72 habe ich über die geplante Erweiterung des Klärwerkes in den Stammheimer Schlosspark berichtet. Eine Ankündigung von Seiten der StEB, die den allergrößten Teil von Ihnen auf die Barrikaden brachte. Gestärkt durch diese Rückendeckung haben wir mit den größten im Kölner Stadtrat vertretenen Parteien Gespräche geführt und eindringlich vor dieser Maßnahme gewarnt.



Alle Parteien haben sich auf unsere Seite geschlagen, genauso wie der Verwaltungsrat der StEB. Anträge an die Verwaltung mit der Oberbürgermeisterin an der Spitze wurden inzwischen eingereicht.

Neben der Kölner Presse, die sich mehrfach mit der Thematik um den Schlosspark auseinandergesetzt hat, berichtete am 11. Oktober auch der WDR in der Lokalzeit über den Schlosspark, die Naturstation und auch über das leer stehende Ulrich-Haberland-Haus.

Vielleicht war es der Druck von außen, der den StEB-Vorstand Otto Schaaf dazu veranlasste, am 27. Oktober 2016 im Kölner Stadt-Anzeiger zu sagen: „Wir werden den Schlosspark nicht antasten.“

Im Namen des Vorstandes und der Redaktion wünsche ich Ihnen schöne Festtage und ein gutes neues Jahr.

Günther Seiffert
2. Vorsitzender



Notizen aus Stammheim

Was folgt nach Kaiser`s?

(Helmut Löhr.) Seit Ende 2004 läuft die Bauanfrage der Eheleute Ruth und Peter Pannes für eine Bebauung des Parkplatzes hinter dem ehemaligen Kaisers. Jedesmal legte in der Vergangenheit die Untere Landschaftsbehörde der Stadt Köln ein Veto ein. Seit Anfang Oktober 2016 sind inzwischen die Bagger ange- rollt. Die alte Verkaufsfläche wird auf ca. 2000 qm (inkl. Nebengebäude) vergrößert. Nach Fertigstellung im Spätsommer 2017 wird dort REWE einziehen. Über dem Neubau sollen u. a. Wohnungen entstehen und auch die Arztpraxis Reislöh und Ates wird dort einziehen.



Weihnachtskonzert

(Hildegard Etbach.) Am Dienstag, den 27. Dezember, um 18:00 Uhr in St. Mariä Geburt. Ausführende: Michael Krebs (Leitung), der Kirchenchor St. Mariä Geburt, Dominik Giesen (an der Orgel). Lassen Sie sich bei Musik und Kerzenschein von einer unbeschreiblichen Atmosphäre verzaubern. Mit Klängen aus der Renaissance bis hin zu humorvoll modernen Chorwerken wird die gesam-

te Weihnachtsgeschichte aufgerollt. Eine kölsche Einlage sowie bekannte Melodien zum Mitsingen werden nicht fehlen. Wir freuen uns auf Ihr Kommen! Eintritt frei - Spenden willkommen!



Was passiert am Wasserturm?

(Helmut Löhr.) Auf 4.500 m² entsteht ein Wohnquartier mit Eigentumswohnungen rund um den Wasserturm. Der Bolzplatz in unmittelbarer Nähe bleibt bestehen. Der historische Wasserturm selbst wird restauriert. Was damit passiert ist noch nicht klar. Hier sind später eventuell Büroräume vorgesehen.

Lichterprozession

(Helmut Löhr.) Alljährlich im September feiert die Pfarrei Mariä-Geburt in Stammheim das Patronatsfest. Höhepunkt der Festwoche ist die traditionelle Lichterprozession am ersten Sonntag in der Festwoche. Zahlreiche Teilnehmer begleiten die Muttergottes, die von Schützen durch den Ort getragen werden.



Getränke Blitz

**Ihr Getränkemarkt mit
Einlade- und Lieferservice**

**Sie finden uns in der Hermann-Ost-Straße 2
(Ecke B8 / Roggendorfstraße) in Flittard !**

Tel.: 02 21 – 66 21 23

Durchgehend geöffnet

**Mo., Di., Do. und Fr. von 8.00 bis 19.00 Uhr
Mittwoch + Samstag von 8.00 bis 15.00 Uhr**

Unser Extra-Service für Sie:

- Einladeservice am Geschäft**
- täglicher Lieferservice ins Haus**
- Beratung bei Fragen zu Feiern**
- Verleih von Bierzeltgarnituren,
Stehischen, Gläsern etc.**

**Vergessen Sie das Schleppen von Kisten !
Das erledigen wir gerne für Sie !**

Immer da, immer nah.

PROVINZIAL
Die Versicherung der Sparkassen

Zuverlässig wie ein Schutzengel.

Das ist die Provinzial.

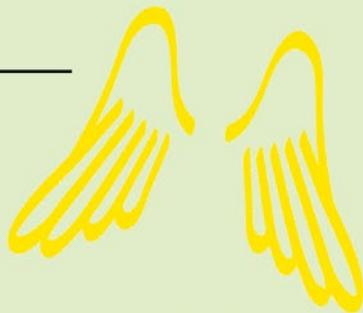
Geschäftsstellenleiter

Lars Lessenich

Kalk-Mülheimer-Str. 327 • 51065 Köln

Telefon 0221 625921

lars.lessenich@gs.provinzial.com



www.provinzial.com

Naturkundliche Wanderungen 2017

Ein Angebot der Bürgervereine Köln-Flittard e. V. und Köln-Stammheim e. V.

Sonntags jeweils von 9 bis 12 Uhr.

Führung:

Manfred Hebborn, Telefon (0221) 66 44 61, mobil (0152) 08 79 33 31
E-Mail-Adresse: manfred@hebborn.de, Internet: <http://www.flittard.de>

Treffpunkt K:

Kirche St. Hubertus
Haltestelle: Edelhofstr., Linie 152

Treffpunkt R:

Reiterverein Bayer Leverkusen e. V.
Haltestelle: Bayerwerk S-Bahn, Linie
152, Fußweg dorthin ca. 3 Minuten

Treffpunkt P:

Parkplatz: Hubertusstr. / Rheindamm
Haltestelle: Edelhofstr., Linie 152

Treffpunkt S:

Schlosspark, Stammheimer Hauptstr.
Haltestelle: Friedhof, Linie 152

Die Termine vom Januar bis April:

8. Januar:

Treffpunkt P mit dem Thema:
»Spuren und Fährten von Tieren in der
Rheinaue.«

5. März:

Treffpunkt K mit dem Thema:
»Frühlingsblumen und Vogelstimmen
am Friedhof Schlosspark und in der
Rheinaue.«

19. Februar:

Treffpunkt P mit dem Thema:
»Zugvögel und Wintergäste am Rhein.«

2. April:

Treffpunkt P mit dem Thema:
»Welcher Vogel singt denn da?«

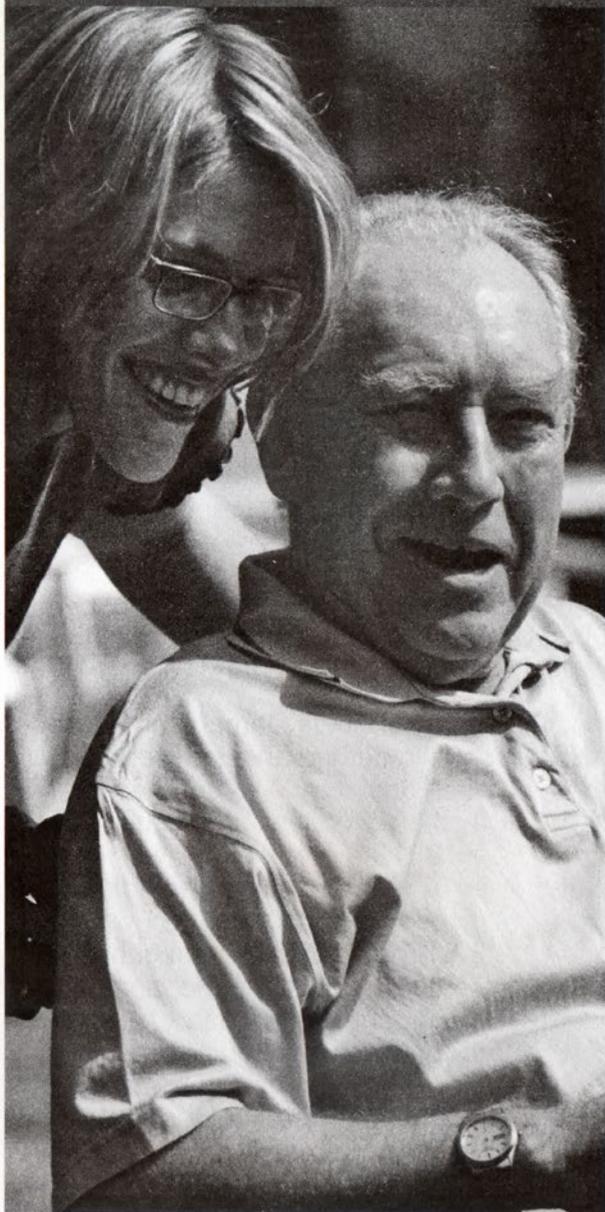
Wettergerechte Kleidung notwendig. Fernglas erwünscht.



Alles für die Pflege zuhause



für köln



Die Caritas-Sozialstation Mülheim bietet Pflegebe- dürftigen ein Netz an Hilfen

- Kranken- und
Altenpflege zuhause
- Körperpflege
- Behandlungspflege, wie
- professionelle
Wundversorgung,
- Injektionen,
- Infusionen,
- Verabreichung von
Medikamenten,
- Messen von Blutzucker
und Blutdruck.
- P.E.G. Versorgung
- Begutachtung zur
Sicherung der Pflege
durch Angehörige
- Hauswirtschaftlicher
Service
- Seniorenberatung
- Hausnotruf

**Kontakt
Caritas-Sozialstation
Mülheim**

0221 612960
Adamsstraße 15
51063 Köln · Fax: 611519
www.caritas-koeln.de

Geschenkgutscheine erhältlich.
Termine nach Vereinbarung.



Gönn' Dir etwas Gutes

Angelika Hoff-Lindlar

Podologin, staatlich geprüft
med. Fußpflege, Wellness-Masseurin

Arthur-Hantzsch-Str. 50 · 51061 Köln/Flittard
Tel.: 02 21/66 19 25

Maria Hoff

Fußpflegerin
med. Fußpflege

Arthur-Hantzsch-Str. 50 · 51061 Köln/Flittard
Tel.: 02 21/66 25 38

Beratung, Pflegepräparate, Fußpeeling, Fußmaske

Wir stimmen unsere med. Fußpflege auf die speziellen Bedürfnisse Ihrer Füße ab.

Kraft schöpfen im Jungbrunnen

Wellness-Massagen

Hot-stone-Massage

asiatische Gesichtsmassagen

Chi-Fußmassage

Energie-Punkt-Massage (Füße)

Diese Massagen können auch individuell
kombiniert werden und führen Sie in ein tiefes,
wohltuendes Entspannungserlebnis.

Habe ich Ihr Interesse geweckt, rufen Sie mich an.
Tel.: 0221/661925

Einfach nur relaxen!



In dieser neuen Rubrik möchten wir Ihnen leckere Rezepte vorstellen – sozusagen von Stammheimer(innen) für Stammheimer(innen). Den Anfang macht Dorothea Schneider gleich mit zwei Rezepten. Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Kochen oder Backen und einen

Guten Appetit!

Lachs auf mediterranem Gemüse

Menge: Für 4 Personen

Zutaten:

Einen Lachs, 2 Auberginen, 2 Zucchini, 1 Fenchel, 4 bis 5 Möhren, Meersalz, Pfeffer, Kräuterbutter, Zitronensaft und ein wenig Weißwein

Zubereitung:

Den Lachs langsam auftauen (am besten im Kühlschrank) Gemüse in Scheiben schneiden Aubergine zu unterst in den Bräter Lachs innen mit groben Meersalz, Pfeffer und Kräuterbutter würzen. Außen mit Zitronensaft und ebenfalls grobes

Meersalz würzen. In die Mitte des Bräters legen und restliches Gemüse drumherum verteilen. Gemüse kann man nachher würzen. Ein wenig Weißwein darüber und bei etwa 200 Grad im Backofen ca. 30 - 40 Minuten braten.



Kaffeemakronen

Menge: Etwa 25 Stück

Zutaten:

3 Eiweiß, ½ Teelöffel Zitronensaft, 230 g Zucker, 200 grob gemahlene Mandeln, 500 grob gemahlene Haselnüsse, 3 Esslöffel löslicher Kaffee, 1 Esslöffel Kirschwasser, 25 Moccabohnen, Backpapier und Oblaten mit 5 cm Durchmesser.

Zubereitung:

Eiweiße mit Zitronensaft sehr steif schlagen, dabei den Zucker löffelweise dazugeben und weiter schlagen, bis der

Schnee glänzend ist. Mandel und Haselnüsse leicht unterheben, dabei den löslichen Kaffee mit Kirschwasser anrühren und ebenfalls unter die Makronenmasse rühren.

Ein Backblech mit Backpapier auslegen und die Oblaten darauf legen. Von der Makronenmasse mit zwei Teelöffel kleine Häufchen abstechen und auf die Oblaten setzen. In die Mitte eine Moccabohne setzen.

Das Backblech auf der mittleren Schiene in den Backofen schieben und bei etwa 140 Grad, 25 - 30 Minuten backen.



Deutscher Wetterdienst

Aus der Wikipedia

Der Deutsche Wetterdienst (DWD) mit seiner Zentrale in Offenbach am Main ist der nationale meteorologische Dienst der Bundesrepublik Deutschland. Er erbringt meteorologische Dienstleistungen (Wettervorhersage) für die Allgemeinheit oder einzelne Nutzer, wie zum Beispiel die Schifffahrt, die Landwirtschaft oder die Wissenschaft, und betreibt darüber hinaus den Informationsverbund der Bundesverwaltung (IVBV).

Die Hauptaufgabe des DWD ist es, vor wetterbedingten Gefahren zu warnen sowie das Klima in Deutschland zu überwachen, zu dokumentieren und seine Veränderungen zu bewerten. Der DWD betreibt zugleich das nationale Klimaarchiv der Bundesrepublik Deutschland und verfügt mit der Deutschen Meteorologischen Bibliothek über eine der größten Fachbibliotheken zu den Themen Wetter und Klima weltweit.

Der Deutsche Wetterdienst ist eine teilrechtsfähige Anstalt des öffentlichen Rechts im Geschäftsbereich des Bundesministeriums für Verkehr und digitale Infrastruktur (BMVI) (§ 1 Abs. 1 DWDG). Daher besteht ein ständiger Kontakt mit Bundesregierung, Bundes- und Landesministerien, Kommunen, Wirtschaft und Industrie zur Beratung und Zusammenarbeit. Gesetzliche Grundlage für den DWD ist das Gesetz über den Deutschen Wetterdienst (DWD-Gesetz, DWDG).

Standorte

Neben der Zentrale in Offenbach am Main gibt es sechs weitere Regionalzentralen in Hamburg, Potsdam, Leipzig, Essen, Stuttgart und München. Darüber hinaus betreibt der DWD das dichteste und größte meteorologische Messnetz in Deutschland mit 51 hauptamtlichen

mit Personal besetzten Wetterwarten, darunter 16 Flugwetterwarten, und 131 hauptamtlichen automatischen Wetterstationen. Das nebenamtliche Messnetz des DWD umfasst 1794 Stationen, die von ehrenamtlichen Wetterbeobachtern betreut werden.¹ Im Rahmen der Grundversorgung bietet der Deutsche Wetterdienst einen kostenlosen täglichen Deutschlandwetterbericht an, der per E-Mail abonniert werden kann.

Der DWD ist Mitglied der Arbeitsgemeinschaft der Ressortforschungseinrichtungen.

Geschichte

Der DWD wurde 1952 durch die Zusammenführung der Wetterdienste der verschiedenen westalliierten Besatzungszonen gegründet. 1954 erfolgte der Beitritt der Bundesrepublik Deutschland zur Weltorganisation für Meteorologie (WMO). Von 1955 bis 1957 wurde die Zentrale an der Frankfurter Straße in Offenbach gebaut. Der vielbeachtete Entwurf von Paul Friedrich Posenenske zeichnete sich durch eine Trennung von Außenwänden und tragender Struktur aus, die durch die versetzten Fensterbänder betont wurde.

Seit 1960 ist der DWD selber nicht mehr im deutschen Fernseh Wetter aktiv – für



PC Coach Thomas Jungbluth

Beratung ▪ Service ▪ Unterricht ▪ Verkauf

Windows-PCs ▪ Notebooks ▪ Drucker ▪ Digitalkameras ▪ Internet ▪ DSL ▪ WLAN ▪ E-Mail ▪ Office ▪ Telefonie analog, IP, ISDN ▪ Handys/Smartphones, Apple, Android ▪ Tablets ▪ TV, Video, Sat/Kabel ▪ Technik allg.

Aktuelle Informationen für meine Kunden:

Windows Vista ab April 2017 nicht mehr sicher und unterstützt

Ab 11.4.2017 gibt Microsoft keine Sicherheitsupdates mehr für Windows Vista heraus, und die Unterstützung durch fremde Hersteller (z. B. Antiviren-Software) dürfte auch enden. Bis dahin sollte man den eigenen PC auf Windows 7, 8.1 oder 10 umstellen oder einen aktuellen Rechner mit neuestem Betriebssystem kaufen.

Unitymedia-Kabelfernsehen ab Mitte 2017 nur noch digital

Unitymedia verbreitet ab Mitte 2017 seine Fernsehkanäle über das Kabel nur noch digital. Für ältere Fernseher ohne eigenes Kabel-Digital-Empfangsteil (DVB-C, nicht DVB-T) kann man eine separate Empfangsbox verwenden, doch Vorsicht: die Qualität bei preiswerten Geräten ist nicht immer optimal. Zusätzliche Gebühren kosten Digitalkanäle nur, wenn man Privatsender in HD sehen will.

Antennenfernsehen: DVB-T2 löst ab März 2017 DVB-T ab

In Teilen von NRW löst bald DVB-T2 das bisherige Antennenfernsehen DVB-T ab, mit mehr Kanälen und in HD. Auch hierfür braucht man neue Empfangsboxen, wenn der Fernseher nicht DVB-T2-tauglich ist (erkennbar an einem entsprechenden Logo). Erste Sender sind bereits empfangbar, ab März 2017 wird komplett umgestellt und die alte DVB-T-Technik deaktiviert. RTL & Co. sind anders als bei DVB-C nur noch in HD (kostenpflichtig, ca 70 €/Jahr) empfangbar.

Weitere Hinweise zu diesen und anderen Themen gebe ich gerne.

Vorort-Service ▪ In Flittard und Stammheim ohne Fahrtkosten

Tel. **0221/9666041** ▪ Mobil **0172/2422027** ▪ E-Mail **TJ@pccoach.de**

Pützlachstr. 126 ▪ 51061 Köln (Flittard) ▪ Web **www.pccoach.de**

Andy's Gartengestaltung

Naturstein- und Pflasterarbeiten aller Art



Kostenlose und unverbindliche Beratung und Angebote

Inh. F. Tairi

Flittarder Hauptstraße 92

51061 Köln

Tel.: 0221/66 37 30

Mobil: 0163/78 79 163

www.andys-gartengestaltung.de

Mail: nc-tairifa@netcologne.de



Die Zentrale des Deutschen Wetterdienstes in Offenbach am Main.

© August 2008: diba

die ARD übernahm der Hessische Rundfunk diese Aufgabe. Inzwischen gestalten alle deutschen Fernsehanstalten in Deutschland ihre Wettersendungen entweder mit eigenen Wetterredaktionen oder mit Hilfe externer Dienstleister. Der DWD liefert ausschließlich die Beobachtungs- und Vorhersagedaten, die der Arbeit der dortigen Meteorologen als Basis dienen.^{2, 3}

Der DWD installiert 1966 seinen ersten Supercomputer, eine CDC 3800, und beginnt mit der täglichen Produktion einer numerischen Wettervorhersage.

Im Jahre 1975 wurde das Europäische Zentrum für mittelfristige Wettervorhersage in Reading gegründet, um Vorhersagen von bis zu zehn Tagen zu erstellen.

Im Jahre 1990 integrierte der DWD den Meteorologischen Dienst der Deutschen Demokratischen Republik. Seit den 1990er Jahren wird die Zahl der bemann-

ten Wetterstationen im Deutschen Wetterdienst kontinuierlich reduziert, was zwangsläufig einen erheblichen Personalabbau zur Folge hat. Nach Ansicht des DWD sind Qualitätseinbußen nicht zu befürchten, da moderne Fernerkundungsinstrumente wie Wetterradar oder Wettersatelliten mit ihrer flächenhaften Messung für eine deutliche Verbesserung der Beobachtungsdaten sorgten.

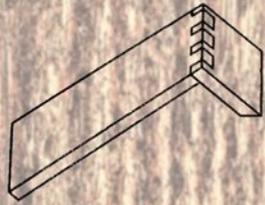
2006 wurde das Datenverarbeitungs- und Visualisierungssystem NinJo eingeführt, das im Rahmen internationaler Kooperation entstand. Am 15. Juli 2005 wurde der Wetterpark Offenbach eingeweiht.

2008 wurde die neue DWD-Zentrale an gleicher Stelle – der Frankfurter Straße – eröffnet. Das alte Gebäude aus den 1950er Jahren musste weichen, hätte es doch aufgrund neuer Sicherheitsvorschriften komplett umgebaut werden müssen. Zudem schuf der Neubau ausreichend Platz für alle Mitarbeiter, die bis





Wir wünschen allen ein
schönes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins
Jahr 2017



Tischlerei Amir

Ihr kompetenter Partner für
Möbel-Design | Küchenentwurf und -gestaltung
Fenster und Türen | Parkett
Reparaturen und Sicherheitssysteme

Telefon / Fax: 0221 - 56 935 388 | Mobil: 0178 - 35 27 688

E-Mail: info@tischlerei-amir.de | Internet: www.tischlerei-amir.de

Werkstatt: Flittarder Hauptstrasse 92 | 51061 Köln

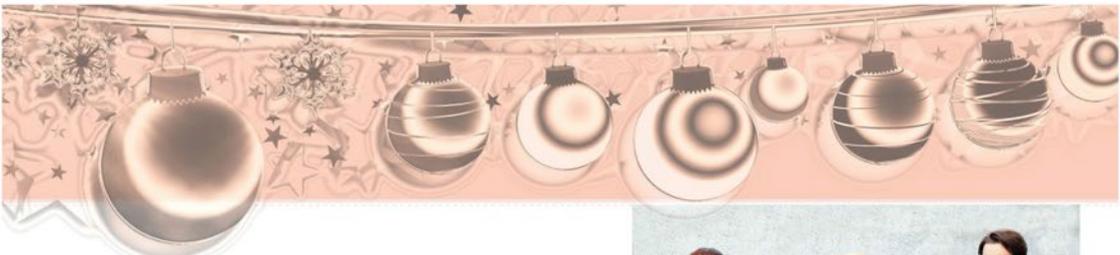
Gleich welches Projekt Sie in Angriff
nehmen wollen, von der
pragmatischen Reparatur bis zur
Gestaltung, Planung, und Umsetzung.

Bei mir sind Sie genau richtig.

- Möbeldesign
- Küchenentwurf und Gestaltung
- Fenster / Türen / Parkett
- Reparaturen und Sicherheitssysteme

Rufen Sie mich einfach an.





Friseursalon

Zur Schillerlocke



Wir wünschen allen
ein wunderschönes und
erholsames Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr

Veränderung ist Kopfsache

ob Waschen - Schneiden - Fönen - Färben
oder Verlängerung
einfach einen Termin vereinbaren

Öffnungszeiten: Montag Ruhetag - Di.- Fr. 9-18.30 Uhr - Samstag 8-14 Uhr
Gisbertstrasse 117 - 51061 Köln - Tel. 0221/624355

dahin in angemieteten Büros untergebracht waren, sowie für den neuen Großrechner des DWD.^{4,5}

Seit März 2009 betreibt der DWD einen NEC SX-9-Hochleistungscomputer mit einer Spitzenleistung von 109 TFLOPS, um Wettervorhersagen zu berechnen.⁶

Bis Ende 2013 hat der DWD seine 16 Stationen des Radarverbands von operationellen Verbundradars mit Qualitätssicherungsradars auf Dual-Polarisations-Radargeräten umgestellt. Bereits im Jahr 2011 wurde eine 17. Station in Niederrieden bei Memmingen in Betrieb genommen.⁷ 2014/2015 reduzierte der DWD seine mit Personal besetzten Wetterwarten von 70 auf nunmehr 51 Standorten.

In 2014 werden zwei neue Supercomputer von Cray zur Berechnung der numerischen Wettervorhersage für 24 Millionen Euro in Betrieb genommen, die je 550 Teraflops leisten und die Verwendung eines genaueren Prognosemodells ermöglichen.⁸

Ende 2016 werden die Cray Hochleistungsrechner auf eine Spitzenleistung von je 1,1 Petaflops ausgebaut.

Öffentliche Dienstleistungen

Der DWD veröffentlicht seine Wetterwarnungen für die Öffentlichkeit im Internet. Dazu gehören z. B. Sturmwarnungen, Warnungen vor schweren Gewittern oder Schneefallwarnungen. Seit 2005 gibt der Deutsche Wetterdienst auch regionale Hitzewarnungen heraus. Mit dem Warnsystem soll die Zahl der Todes- und Krankheitsfälle bei Hitze verringert werden. Anlass für die Entwicklung des

Warnsystems war die Hitzewelle in Europa 2003, in der allein in Deutschland vermutlich mehr als 7.000 Menschen unter anderem Opfer der hohen Temperaturen wurden. Außerdem sendet er Seewetterberichte als Funkfernschreiben und Fax. Lang- und Kurzwellensender befinden sich in Pinneberg.

Seit 2006 können die Pollenflugwarnungen des DWD kostenlos über die Internetseite des DWD als E-Mail-Newsletter abonniert werden. Der Deutsche Wetterdienst gibt auch den Starkregenatlas Kostra heraus. Im Juni 2015 wurde die kostenfreie App »WarnWetter« für Android und iOS veröffentlicht. Darin werden die amtlichen Wetterwarnungen sowie Wettervorhersagen an die breite Öffentlichkeit verbreitet.

Einzelnachweise

- ¹ Zahlen und Fakten zum DWD, Stand 2015
- ² Karsten Hufer: 50 Jahre Wetterkarte, Interview mit der Leiterin der hr-Wetterredaktion Silke Hansen. hr-online.de, 23. Februar 2010, archiviert vom Original am 25. Februar 2010, abgerufen am 30. November 2012.
- ³ „50 Jahre Hochs und Tiefs, Wetterprognosen im Fernsehen“, Stuttgarter Zeitung, 1. März 2010
- ⁴ Pressemitteilung des Bundesministeriums für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung, 4. September 2008 (PDF; 24 kB)
- ⁵ Bauinformationen zur 2008 gebauten Zentrale des DWD (PDF; 267 kB)
- ⁶ Neuer Computer sagt Wetter genauer voraus. In: Berliner Morgenpost, 18. März 2009.



Seit dem 1. Mai 2016 in Köln-Stammheim



Nach 15-jährigem Bestehen in Dormagen, ist das Reisebüro „Rundumsreisen“ in unseren beliebten Kiosk eingezogen.

Zudem erhalten Sie bei uns auch:

VRS/DB-Tickets (auch gültig für die **KVB**); Fahrkarten für **MeinFernbus**, Paketannahme und -abgabe über **Hermes**, Leistungen von **NetCologne** sowie von **1&1**

Öffnungszeiten:

Montag- Freitag	08:00 – 20:00 Uhr
Samstag	09:00 – 19:00 Uhr
Sonntag	11:00 – 19:00 Uhr

Bonhoefferstr. 15

51061 Köln

Tel.: 0221-99887750

yepmercato@gmail.com

Inhaber:

Can Erkuloglu

Tolunay Parlatan

***Wir wünschen
Ihnen ein frohes
Weihnachtsfest!***

Und ein erfolgreiches Jahr 2017!



Bernd Petelkau
Vorsitzender



Hans-Werner Bartsch
Bürgermeister



CDU Fraktion im Rat
der Stadt Köln

- ⁷ DWD: Der Radarverbund des Deutschen Wetterdienstes (PDF; 2,4 MB), abgerufen am 30. November 2012
- ⁸ Peter Badenhop: Mehr Präzision mit 550 Teraflops. In: Frankfurter Allgemeine Zeitung. 14. Januar 2014, ISSN 0174-4909).

Hinweise zu diesem Artikel:

Dieser Text basiert auf dem ursprünglichen Artikel »Deutscher Wetterdienst« vom 9. November 2016. Folgende Autoren haben maßgeblich bei diesem Artikel mitgewirkt: Deutscher Wetterdienst, Flominator, Diba, Buxul, Kramer96, Mons Maenalus, u. v. m. Beachten Sie bitte, dass die Angaben (IP-Adressen oder Zeichenketten) der Autoren oft keine bürgerlichen Namen sind. Weitere Informationen zu den Autoren finden Sie unter <http://tools.wmflabs.org/wikihistory>.

Termine der Ev. Brückenschlag-Gemeinde Köln-Flittard/Stammheim



Termin:	Titel:	Ort:
So. 22. Januar um 18 Uhr	Konzert mit dem Ensemble Amarilli *	Immanuel-Kirche
So. 5. Februar von 15 - 18 Uhr	Entdecke die Immanuel-Kirche (zur Besichtigung geöffnet) mit Kirchenführung um 16 Uhr.	Immanuel-Kirche
So. 19. Februar um 18 Uhr	Konzert mit dem Posaunenchor »Heilix Blechle« aus Dellbrück *	Immanuel-Kirche
Fr. 3. März um 17 Uhr	Weltgebetstag (ökumenisch) – Infos zu den Philippinen, Gottesdienst, Imbiss	Immanuel-Kirche
So. 5. März um 12:15 Uhr	Matineekonzert: Gesang und Orgel *	Immanuel-Kirche
So. 2. April um 17 Uhr	Konzert des MGV Eintracht Stammheim	St. Pius X. (Flittard)
So. 9. April von 15 - 18 Uhr	Entdecke die Immanuel-Kirche (zur Besichtigung geöffnet) mit Kirchenführung um 16 Uhr.	Immanuel-Kirche

* Bei diesen Konzerten ist der Eintritt frei.



Dieser Text und alle Bilder stammen aus der freien Enzyklopädie Wikipedia® und stehen unter der Doppellizenz, GNU-Lizenz für freie Dokumentation und Creative Commons CC-BY-SA 3.0.

Der Artikel wurde von der Redaktion für den Druck aufbereitet, modifiziert und gekürzt. Sie dürfen diese Version unter den Bedingungen der oben genannten Lizenz weiter verwenden.

Die Versionsgeschichte des Artikels ist online verfügbar. Wikipedia® ist eine eingetragene Marke der Wikimedia Foundation Inc.

Die Wikipedia hat viel zu bieten: Welches Thema wünschen Sie sich in der nächsten Ausgabe? Die Redaktion nimmt Ihre Vorschläge gerne entgegen.

Notdienst bei Einbruchschäden!

**Türen
& Fenster
jetzt zusätzlich
vor Einbruch
sichern!
Rufen Sie
uns an.**

1 Anruf

0 Wartezeit

3 Vorschläge

**Innenausbau / Fenster & Türen / Wir rüsten Fenster & Türen mit
geprüften Sicherheitsbeschlägen nach. / Notdienst bei Einbruchschäden! /
Holz- & Laminatböden / Maßgefertigte Möbel / Einbaumöbel / Küchen**

**WIR BERATEN SIE GERNE!
Jetzt kostenloses Angebot anfordern.**

Meisterbetrieb

103

Die Tischlerei

75% der Einbrüche geschehen durch das Aushebeln von Fenstern und Terrassentüren. Unsere Lösung:

SafeHome

Wir freuen uns
auf Ihren Anruf:
 0172-4791918



➤ RECKENDREES

Fenster und Haustüren mit
hohem Sicherheitsstandard
bereits in der Grundausstattung!
Rufen Sie uns an - wir beraten Sie gern.



Ihr Reckendrees-Fachhändler:
103 - Die Tischlerei, Ihr Ansprechpartner: Herr Stupp
Scharffensteinstr. 103, 51061 Köln
Tel.: 0172-4791918, Email: info@103dietischlerei.de

TuS-Echo

Von Heinz Kleefuß

An dieser Stelle wird der TuS Stammheim künftig über seine Vereinsaktivitäten berichten. Dabei hofft der Verein, Mitbürger für eine Mitgliedschaft zu begeistern, sei es aktiv oder inaktiv.

In der Spielzeit 2015/16 konnte die erste Fußballmannschaft ihre Spielstärke aus dem Vorjahr halten, ja sogar unter der Leitung von Trainer Michael Opitz noch verbessern. Sie erreichte zwar nur einen zweiten Platz, die Konstellation in der Bezirksliga war jedoch sehr günstig und berechtigte zum Aufstieg in die Kreisliga A Köln. Dort ist die Spielstärke erheblich höher als in der Kreisliga B, deshalb ist das Ziel der Mannschaft vorerst der Klassenerhalt.

Auch im Damenfußball gibt es beim TuS keinen Stillstand. Eine Damenmannschaft, unter der Leitung des Trainers Stefan Theisen, spielt derzeit sehr erfolgreich in der Kreisliga A um Punkte.

Besonderes Augenmerk liegt wie immer auf der Jugendarbeit, die in der Regel Breitensport orientiert ist. Kinder und Jugendliche, 6-18 Jahre alt, sind herzlich willkommen.

Bei Interesse kann auch ein Probetraining absolviert werden. Rufen Sie uns einfach an unter (0221) 66 35 85 ab 18:00 Uhr. Gerne können Sie uns auch eine E-Mail an folgende Adressen schreiben:

jgd-abteilung@tus-stammheim.de oder
freizeit@tus-stammheim.de

Die Integration von Flüchtlingskindern hat auch beim TuS bereits begonnen. Für die Jugendarbeit werden immer Männer

und Frauen gesucht die bereit sind, eine Mannschaft als Trainer oder Betreuer zu übernehmen. Jugendtrainerkurse für Anfänger können jederzeit beim Fußballverband belegt werden.



Das Vereinsheim des TuS.

Seit Jahren sind Vorstand und Mitglieder, meist am Jahresende, enttäuscht, wenn mal wieder feststeht, dass die von der Stadt versprochene Umgestaltung der Platzanlage (Kunstrasen) im abgelaufenen Jahr wieder nicht realisiert wurde. Schon seit Jahren verspricht die Stadtverwaltung dem TuS einen Kunstrasenplatz. Dass der Verein immer noch auf Asche spielen muss, macht sich vor allem im Jugendbereich gravierend bemerkbar. Man geht in die Nachbarvereine, Flittard zum Beispiel hat schon seit Jahren eine Kunstrasen-Anlage. Wie man hört, soll es



MALERWERKSTÄTTEN



seit 1967

Karl Meinerzhagen e.K.

Inh. Manuel Schultz

Meister des Maler-
und Lackierhandwerks

Seit 2010 in 2.Generation

**Ihr Betrieb in
Puncto Service**

Ich berate
Sie gerne!

Da steckt mehr dahinter als nur Renovieren:

- Malerarbeiten aller Art
- Fassadenrenovierung
- Bodenbelags-, Lackier-, Tapezierarbeiten
- Holzschutzbeschichtungen ... und vieles mehr...



www.Maler-Meinerzhagen.de

Stammheimer Ring 87, // 51061 Köln (Stammheim)

Buchheimerstr.1a, 51063 Köln(Mülheim)

Tel: 0221- 613674 (Büro)

Fax: 0221 - 616964

Mobil: 0174 – 6443298

KarlMeinerzhagen@hotmail.de



Meisterbetrieb
der Maler- und
Lackierer Innung



Unser Engagement für Bildung.

Bildung ist der Schlüssel für die Entwicklung des Einzelnen, der Gesellschaft und für die Zukunft der Region. Darum unterstützen wir vielfältige Bildungsprojekte. Wir fördern bilinguale Erziehung, Lese-, Kunst- und Musikprojekte und ermöglichen Busfahrten ins LVR-LandesMuseum. Damit die Bürger in Köln und Bonn ihre Chancen auf Bildung nutzen können.

Gut für Köln und Bonn.

 Sparkasse
KölnBonn



nun aber Mitte 2017 klappen. Die Planungen laufen auf Hochtouren. Der Kontakt der Stadtplaner mit dem Vorstand des TuS ist sehr rege. Aber auch der Verein hat in diesem Jahr richtungsweisende Arbeiten, vor allem im Duschhaus, durchführen lassen. Eine neue Heizungs- und Warmwasseranlage musste eingebaut werden, für den Verein alleine finanziell nicht zu stemmen.

Hier hat die Stadt Köln den größten Beitrag bereitgestellt. Die Sparkasse Köln Bonn und die Volksbank Dünnwald Holweide haben mit großzügiger Spende dazu beigetragen, dass die neue Anlage ohne Schulden eingebaut werden konnte. Nun kann der Winter kommen und das Duschen macht wieder Freude. Allen hierfür herzlichen Dank! Auch wurde das Duschhaus innen und außen renoviert.

Werde Schiedsrichter!

Etwa 75.000 Schiedsrichter sind Woche für Woche im Einsatz, damit nach Einschätzung der Verbände etwa 1,5 Millionen Fußballspiele in ganz Deutschland Jahr für Jahr stattfinden können. Eine Leistung, die absoluten Respekt verdient.

Der Deutsche Fußballbund (DFB) ist in Landesverbände aufgeteilt. Diese wiederum in Kreisverbände. Die Ausbildung neuer Schiedsrichter ist Aufgabe der Kreisverbände. Die Schiedsrichter im Fußballkreis Köln sind eine starke Ge-

meinschaft: Über 500 Unparteiische sorgen Woche für Woche auf unseren Sportplätzen für Recht und Ordnung. Um diese anspruchsvolle Aufgabe auch leisten zu können, benötigt man viel Mut, Charakterstärke, Durchsetzungsvermögen und auch Entschlusskraft. Gerade für junge Menschen ist die Tätigkeit des Fußballschiedsrichters eine ideale Gelegenheit, die eigene Persönlichkeit zu entwickeln und Fähigkeiten zu trainieren, die auch in anderen Lebensbereichen nützlich sind.

Der Fußballkreis Köln braucht ständig Verstärkung, die Fluktuation nach einem Jahr ist sehr hoch. Er bildet daher ständig neue Schiedsrichter aus.



Beim Lehrgang.

Es werden Damen und Herren oder Jungen und Mädchen ab 13 Jahren, die Interesse am Fußballsport haben und regelmäßig Spiele leiten wollen, gesucht. Er bietet eine qualifizierte Aus- und Weiterbildung, gute Aufstiegsmöglichkeiten, freien Eintritt zu allen Fußballspielen, Spesen und Kostenerstattung bei allen Schiedsrichtereinsätzen sowie eine Vielzahl geselliger Unternehmungen.





AREF SCHOLZ

Haustechnik GmbH • Betonbohr- und Sägetechnik



Heizung:

- **Gasheizung**
- **Ölheizung**
- **Wartung**

Sanitär:

- **Komplettbäder von A-Z**
- **Sanierung / Renovierung**
- **Notdienst**

Buchholzstr. 11

51061 Köln

Tel. 0221/ 96 483-0

Fax 0221/ 96 483-25

E-Mail: info@aref-gmbh.de

www.eref-gmbh.de



Gebäudereinigung GmbH



einfach sauber für Privat & Geschäft

Reinigungsdienstleistungen für Privat oder Geschäft vom Fachbetrieb

- Fenster-, Glas- und Rahmenreinigung
- Treppenhausreinigung
- Teppich- & Polsterreinigung
- Graffiti-entfernung
- Grundreinigung
- Pflege von Bodenbelägen
- Polierschleifen (Natur- & Kunststein)
- Unterhaltsreinigung
- Fassadenreinigung



und weitere Dienstleistungen auf Anfrage !

sauber • professionell • zuverlässig • vertrauensvoll

Wir freuen uns auf Sie !

Tel.: (0221) 94 65 58 59

www.MP-GBR.de • eMail: Info@MP-GBR.de

Angebote erstellen wir gerne kostenlos und unverbindlich !

MP Gebäudereinigung GmbH
Im Weingartskamp 18
51061 Köln

DAS HANDWERK
DIE WIRTSCHAFTSMACHT. VON NEBENAN.



Mitglied der
Gebäudereiniger-Innung
Köln - Aachen
Die Gebäudedienstleister
Mehr als Handwerk

*einfach sauber
für Privat und Geschäft*

einfach sauber für Privat und Geschäft

Alle Vereine, von der Kreisliga bis zu der Bundesliga müssen verpflichtend dafür sorgen, dass sich junge Frauen und Männer als Schiedsrichter ausbilden lassen und, meistens an den Wochenenden, als Spielleiter zur Verfügung stehen.

Auch der TuS Stammheim sucht immer geeignete Männer und Frauen die gewillt sind, dieses tolle Amt zu übernehmen, ansonsten drohen dem Verein finanziell saftige Ordnungsstrafen.

Der nächste Lehrgang dauert insgesamt 4 Tage und ist auf zwei aufeinander folgenden Wochenenden verteilt: Am 21. und 22. Januar 2017 sowie am 28. und 29. Januar 2017. Zeitraum jeweils von 10:00 bis 17:00 Uhr. Anmeldung beim TuS Stammheim oder per E-Mail an:

info@marco-feith.de





köb bv.

Katholische Öffentliche Bücherei

In unserer Bücherei finden Sie aktuelle Bestseller und ein großes Angebot an Krimis. Für Kinder ab 3 Jahren sind viele Bilder- und Lesebücher zu Ausleihe bereit. Und - wer nicht lesen will, kann hören. Wir haben Hörbücher für Kinder und Erwachsene in großer Auswahl. Einfach mal vorbei schauen.

leih' dir was

in der Salvatorstr. 3, 51061 Köln
www.koeb-stammheim.de

Unsere Öffnungszeiten:

Dienstag:	17:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag:	16:30 - 18:30 Uhr
in den Ferien:	17:00 - 18:00 Uhr
Sonntag:	10:00 - 11:00 Uhr



MALERBEDARF

RAFA GmbH

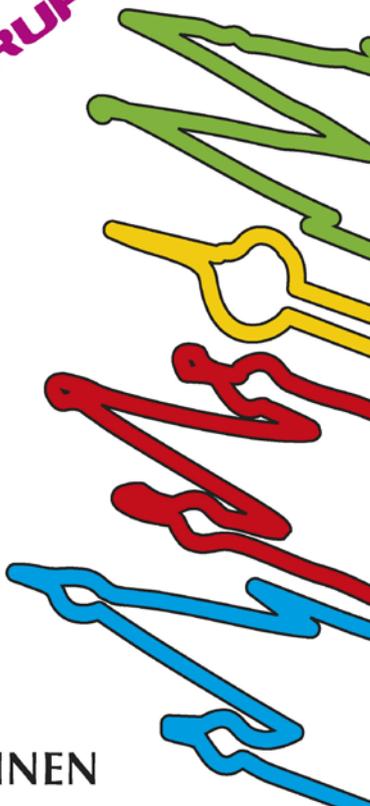
Tel. 02 21 / 17 92 95-0 www.rafa.de

Köln-Ossendorf
Mathias-Brüggen-Str. 70

Ein Partner der **MEGAGRUPPE**
Köln-Stammheim
Düsseldorfer Str. 330

Bonn-Dransdorf
Justus-von-Liebig-Str. 19a

- FARBEN
- TAPETEN
- BODENBELÄGE
- LAMINAT / PARKETT
- DEKORATIONEN
- SONNENSCHUTZ
- WERKZEUGE / MASCHINEN





Herbststimm



mung 2016

STEUERBERATUNGSPRAXIS
BACHEM ■ RETTIG
PARTNERSCHAFTSGESELLSCHAFT MBB



THOMAS M.KLEE¹

STEUERBERATER
LANDWIRTSCHAFTLICHE BUCHSTELLE

DIPLOM KAUFMANN

STEPHAN DUTINE^{1,2}

STEUERBERATER

HELMUT DITTRICH¹

STEUERBERATER

DIPLOM BETRIEBSWIRTIN

DAGMAR STIRNATIS³

STEUERBERATER

STAMMHEIMER RING 88 · D-51061 KÖLN
TEL 02 21 96 97 30 · FAX 02 21 96 97 319

BÜROZEITEN:

MO. BIS DO. VON 8.00 BIS 13.00 UND VON 13.30 BIS 17.00 UHR
FR. VON 8.00 BIS 13.00 UHR
UND NACH TERMINVEREINBARUNG

WWW.BACHEM-RETTIG.DE

1 - BERUFL. NIEDERLASSUNG AM NEUMARKT 7, 41564 KAARST
2 - NIEDERLASSUNGSLEITER, 3 - ANGESTELLT NACH § 58 STBERG

Brew Art Fotografie

Ich möchte mich bei allen
für Ihr Vertrauen bedanken
und wünsche Euch ein
wunderschönes Weihnachtsfest
und einen gesunden Rutsch ins neue Jahr



Steffi Brewe - BrewArt Fotografie
Scharffensteinstrasse 104 - 51061 Köln

Tel: 0151/55549427

www.brewart.de

Tagesausflug der Helferinnen

Von Annette Nosbüsch

Der 8. Oktober 2016 – was für ein herrlicher Tag: Wenn »ehrenamtliche Engel« reisen strahlt die Sonne. Langweilig sollte dieser Ausflug nicht werden, denn wir hatten einiges vor:

Treffpunkt und Start (so wurde uns gesagt) bei unserer Teamsprecherin Dorothea. An diesem Tag hatte sie Geburtstag und uns zu einem kleinen Imbiss und einem Gläschen Sekt (es können auch zwei oder drei gewesen sein) zu sich nach Hause eingeladen.

Um 11 Uhr ging es dann los. Wir spannten alle unsere Ohren auf, denn ein Bus war dies nicht, was da angerollt kam. Es war Hubi mit seinem Planwagen, der uns Damen bis nach Deutz zur Claudius Therme brachte. Von dort aus schaukelten wir mit der Seilbahn auf die andere Rheinseite bis zum Zoo. Ein wenig Fußweg und dann kamen wir auch schon an unser nächstes Ziel. Die Kölner Bimmelbahn stand bereit und kutscherte uns mitten durch Köln bis zur Burgmauer.

Zu Fuß gingen wir zu unserer nächsten Station – das Café Faßbender. Dort stärkten wir uns dann erst einmal mit Kaffee und Kuchen.

Pünktlich um 15 Uhr wurden wir zur »Musikalischen Stadtführung« von einem sehr netten jungen Mann abgeholt. Philipp Oebel hieß der Gute, der uns Krätzler singend durch Köln führte. Anschließend hatten wir alle noch etwas Zeit zum Bummeln und shoppen bis es dann zum gemeinsamen Abendessen in das Weinhaus Brungs ging. Sehr lecker war es und das ein oder andere Gläschen Wein/Bier machte uns alle zu einer sehr lustigen Runde.

Fast hätten wir sogar noch Margarita zu einem »Lover mit *vollem* Haar« verholten. Aber im Stillen ist sie wohl mit Egon ganz zufrieden – auch mit wenig Haar. Ein gelungener Tag ging zu Ende und gegen 20 Uhr waren wir alle wieder zurück in Stammheim.



Wir sind Ihr schein im Alltag

unser PflegeTeam:

Wir sichern/ kümmern uns um **Ihre** tägliche medizinische Versorgung und **Ihre** körperliche Pflege bei **Ihnen** Zuhause!

unsere AlltagsHelfer:

Wir sind für **Sie** da!

Ob Demenz-Betreuung, Verhinderungspflege, Haushaltshilfen, gemeinsame Aktivitäten, begleitete Arztbesuche, etc.....

unsere Demenz-WG:

24 Stunden Betreuung und Versorgung durch unser Fachpersonal in unserer Wohngemeinschaft für Demenzerkrankte.



Wir freuen uns auf Sie!

PflegeTeam AGILA GmbH - Kieskaulerweg 152

www.pflegeteam-agila.de

 **0221 890 89 90**

info@pflegeteam-agila.de

Straßenfest auf der »Nord-Süd-Fahrt«

(Uli Campmann.) Der Arbeitskreis Soziales, in dem u. a. die Kirchengemeinden, Schulen, Kindergärten, das Stadtteilbüro und der Bürgerverein vertreten sind, planen am 1. Juli 2017 ein Straßenfest.

Das Fest wird in der zentralen Ausrichtung einen Mitmach-Charakter haben, um das tatsächliche Zusammenkommen der Menschen zu fördern. Die Bonhoeferstraße (auf der das Fest stattfinden

wird) ist ja quasi die »Nord-Süd-Fahrt« in Köln-Stammheim. Sie verbindet nämlich Stammheim Nord mit seinen dörflichen Strukturen und Stammheim Süd, welches seit der 1960er Jahre ständig erweitert wurde und auch neue Bürger nach Stammheim zog. In der nächsten Ausgabe folgen ausführliche Informationen zum Arbeitskreis und dem geplanten Fest.





Privatärztlicher Bereitschaftsdienst
Dr. Hornung:
0221 966 10 76
Ich rufe Sie gerne zurück!
Ihr Dr. Hornung

... für eine individuelle Medizin

Dr. med.

Michael Hornung

Facharzt für Allgemeinmedizin

Facharzt für Chirurgie

- Gutachten -

René-Bohn-Str. 4a 51061 Köln

Tel. : 0221 – 66 11 57

e-mail: dr-hornung@t-online.de

www.Praxis-Hornung.de

Tätigkeitsschwerpunkte Haut- und Gefäßerkrankungen

Schleifbehandlung/OP von Hautveränderungen

Warzen/Keratosen/Altersflecken

Hämorrhoidenbehandlungen (Streifeneinlagen etc.)

Anlage von Nagelspannen/Protektoren bei eingewachsenen Zehennägeln

Behandlung von Krampfadergeschwüren

Sklerosierung von Besenreiservarizen

Gutachten (Versorgungsamt – Versicherungen – Rechtsanwälte)

Zehenschmerz mit Fehlstellung? Druckstellen? Hallux Valgus?

Anfertigung von Silikonprothesen im Abdruckverfahren zur Stellungskorrektur und Schmerzbehandlung. Schleifbehandlung von Druckstellen bzw. „Hühneraugen“.

casamed

Haus für Medizinische Fitness

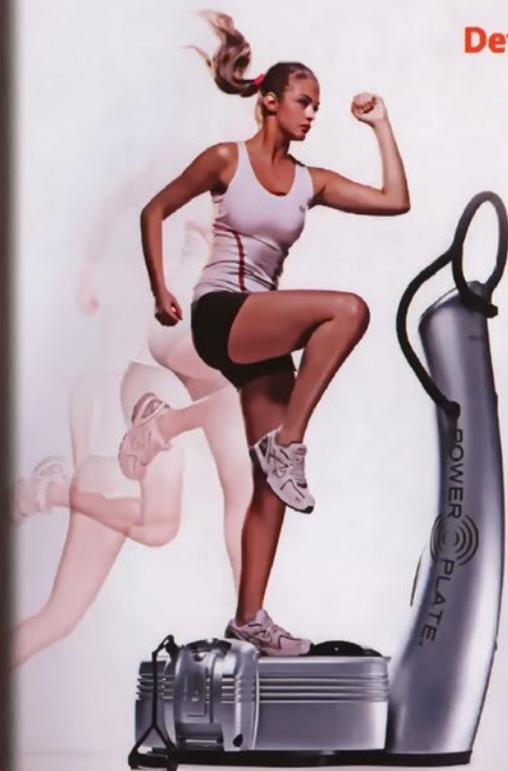


Kennen Sie schon unsere Power Plate®?

Der 10 Minuten Erfolg für

- Ihre Gesundheit
- Ihre Schönheit
- Ihr Wohlbefinden
- Ihre Rehabilitation
- Ihren Sport/Spitzensport

Sprechen Sie uns an!



POWER PLATE
next generation

casamed • Inhaber P. Schumacher
Isidor-Caro-Straße 2, Ecke Bonhoefferstr., 51061 Köln
Telefon 0221 - 66 37 77 • Fax: 0221 - 66 15 44

Ein Bienenschwarm macht sich selbstständig

Von Manfred Hebborn; Foto: Günter Seiffert

In einer etwa 200-jährigen Platane im Stammheimer Schlosspark hat sich in 15 Meter Höhe ein Bienenschwarm niedergelassen ...

Normalerweise lässt sich so ein Schwarm in der Nähe des Bienenstocks des Imkers nieder und kann von diesem wieder eingefangen werden. Danach bildet sich dann ein neues Volk. Hier war ein Astloch das neue Domizil und für ein Volk von über 10.000 Bienen viel zu klein.

Sie begannen sofort mit dem Wabenbau aussen unterhalb des Astloches. Begonnen haben sie wahrscheinlich schon im Frühsommer. Als sie im Oktober entdeckt wurden, hatten sie bereits 7 senkrecht angeordnete Waben von über einem halben Meter Höhe gebaut und das Volk zählte etwa 50.000 Bienen.

Beim Imker sind die Bienen gut aufgehoben, der Bienenstock bietet Schutz vor Witterung und Kälte, selbst Bakterien, Viren und Pilze werden ferngehalten, indem die Bienen den ganzen Stock mit „Propolis“, einem von den Bienen gewonnenem Kitt Harz, abdichten. Andere eingeschleppte Schädlinge muss der Imker mit entsprechender Medizin behandeln. So bleiben die Bienen gesund und können pro Stock bis zu 50 kg Honig eintragen und dabei unzählige Blüten bestäuben.

Auch den Winter überstehen sie gut in dem sie mit ihrer Flugmuskulatur eine gleichmäßige Temperatur im Stock erzeugen. All das haben unsere Bienen in Freiheit nicht, denn zum Ende der Brut-

zeit und nachdem alle Blüten bestäubt sind, sterben die Arbeiterbienen ab und die verbleibenden Winterbienen sind ohne schützenden Stock nicht in der Lage die Königin ausreichend zu wärmen und zu versorgen.

Die Imker im Schlosspark betreiben 20 Bienenstöcke und haben natürlich überlegt, den Bienenschwarm zu retten. Er wurde jedoch erstens zu spät entdeckt und zweitens ist trotz einem zu Verfügung stehenden Hubsteigers die halsbrecherische Arbeit zu gefährlich und ein Erfolg sehr gering.



Wir müssen es der Natur überlassen und uns freuen, so ein seltenes Ereignis beobachtet zu haben.

Wer sich mehr interessiert für das Leben der Bienen, hat jeden Mittwoch ab 14 Uhr Gelegenheit dazu in unserer Naturstation Stammheimer Schlosspark, Am Stammheimer Schlosspark, 15 Auch Produkte der Bienen mit verschiedenen Sorten Honig können hier erworben werden.





SO NICHT

**Dachdeckermeister
Lothar Neumann**

HILFT!

Ausführung aller Dacharbeiten:

Steildach
Flachdach
Fassade
Wartung
Notdienst

Stammheimer Ring 31 51061 Köln 0221/ 62 59 28



- Super Anbindungen:
- In 9 min mit der S-Bahn zur Köln-Messe und in 11 min zum Kölner Dom
- Von Abfahrt A3 Mülheim 5 min zum Haus
- Im Umkreis ist das Phantasialand, ZOO, die Altstadt, der Musical Dome, Zentrum, Parks, Theater, Rheinschiffahrt, Fußballstadien usw.
- Und mit dem Karneval hat Kölle wat zu bieten...

info@apartment-haus.eu

- Sarah Becker
- Buchholzstr. 9 - 51061 Köln
- Telefon 0221 964996-0
- Mobil 01520 9043124



www.apartment-haus.eu

Günstige Preise EZ ab 47,50 € inkl aller Gebühren
Sonder- u. Monatspreise auf Anfrage, gerne erstellen wir ein Angebot...

- Hochwertige Ausstattung
- Jedes Zimmer inkl. Bad und Küche
- Komplett eingerichtet inkl. Wäscheservice
- Mit kostenlosem WiFi, Klimaanlage, Tresor
- Sat-TV, Telefon, Parkplatz u. Zimmerreinigung
- Exklusiver Wohnraum teils mit Balkon
- Zur Kurz- und Langzeitmiete
- Ob für Messegäste, Geschäftsreisende
- Studenten, Urlauber, Monteure usw.
- Bei uns im Boardinghaus, Hotel, Wohnung.



Christoph Kuckelkorn

Kölner Bestattungstradition

Wir sorgen für

jede verstorbene Frau, als sei sie unsere Mutter, Ehefrau, Schwester oder Freundin,
jeden verstorbenen Mann, als sei er unser Vater, Ehemann, Bruder oder Freund,
jedes verstorbene Kind, als sei es unser eigenes.

Unser Haus und unsere Dienste stehen Menschen jeden Glaubens, jeder Religion und jeder Nationalität offen.

Seit 5 Generationen in Köln • Inhaber: Christoph Kuckelkorn

- Zentrale: Zeughausstraße 28-38, 50667 Köln (Innenstadt), Tel. 35 500 50
- Dellbrück: Dellbrücker Hauptstraße 71-73, 51069 Köln, Tel. 94 64 12 50
- Brück: Olpener Straße 960, 51109 Köln, Tel. 84 34 06
- Stammheim: Gisbertstraße 25, 51061 Köln, Tel. 66 15 13
- Dünnwald: Berliner Straße 877, 51069 Köln, Tel. 620 93 00
- Höhenhaus: Im Weidenbruch 118, 51061 Köln, Tel. 620 93 00



Die Stammheimer KULTURMEILE

Von Hajo Bauer; Foto: Theo Wenge

Nachdem die 4. Stammheimer Kulturmeile gut abgelaufen ist wollen wir uns jetzt der Planung für das nächste Jahr zuwenden. Bei allen Veranstaltungen hatten wir insgesamt über 1.000 Besucher ...

Wir nennen sie die 5. Stammheimer Kulturmeile. Es soll eine Verschiebung des Schwerpunktes im Veranstaltungsangebot erfolgen. Die Woche der Kulturmeile findet statt von Sonntag, den 28. Mai 2017 bis zum Freitag, den 2. Juni 2017.

Zur Finissage laden wir nach dem Eröffnungsgottesdienst in St. Mariä Geburt ein. Sie ist am Sonntag, den 28. Mai, um 11 Uhr in der Werkstatt von Peter Netteheim, in der Schloßstraße 10-12. Mehrere Musikveranstaltungen und Konzerte werden den musikalischen Bereich verstärken. Die Präsentation von Arbeiten aus den Bereichen der bildenden Kunst werden nur an den Orten, die dem Arbeitskreis der Stammheimer Kulturmeile sinnvoll erscheinen, gezeigt. Unter dem natürlichen Aspekt in Schaufenstern, Höfen und Gärten.

Die ausstellenden Künstler werden an den Tagen (die wir bekanntgeben werden) den Interessierten zu Gesprächen bereitstehen. Wie auch in den vergangenen Jahren haben die ausstellenden Künstler die Möglichkeit, sich ihren passenden Ausstellungsort zu wählen. Die Künstler, die eingeladen werden, haben in irgendeiner Form einen biografi-



schen Bezug zum Ortsteil Stammheim. Außerdem können Aussteller ihnen bekannte bildende Künstler als Gäste eingeladen werden. Der Stammheimer Kulturmeile AK freut sich sehr, wenn auch jüngere Leute (wie in den vergangenen Jahren auch) den Weg zu uns finden und die Kulturmeile mitgestalten.

Das kleine Jubiläum (die fünfte Stammheimer Kulturmeile) soll es uns möglich machen, einmal mehr besondere Gäste zu präsentieren. Einen festen Bestandteil der Kulturmeile bilden weiterhin die Schulprojekte. Außerdem werden wir die Stammheimer Kindertagesstätten mit in die Projekte einbinden.

Zu guter Letzt ein wichtiger Punkt. Wenn Sie, liebe Stammheimer(innen), sich an der Kulturmeile beteiligen möchten, würden wir uns sehr freuen.

Telefon: (0171) 28 30 770
E-Mail: hajo-bauer@t-online.de



Qualität aus Meisterhand seit über 100 Jahren

Unser Brot und Gebäck wird nach traditionellen Rezepten hergestellt, diese sind zum Teil überliefert, zum Teil nach neuen Erkenntnissen entwickelt.

Für die Herstellung unserer Produkte verwenden wir nur beste Rohstoffe, Spezialmehle sowie Natursauer und Meersalz.

www.foerster-baecker.de

Natürlich
backen
seit 1912



**Das Art and Hair-Team wünscht Ihnen
eine frohe Weihnachtszeit und einen guten Rutsch!**





CLAUDIA BROCK-STORMS
ORTSVEREINSVORSITZENDE
UND MITGLIED DER
BEZIRKSVERTRETUNG
Tel.: 02 21-16 93 73 52

claudia.brock@netcologne.de



MARTIN BÖRSCHEL Mdl
VORSITZENDER DER
SPD-FRAKTION IM RAT
DER STADT KÖLN
Rathaus (Spanischer Bau)
50667 Köln
Tel.: 02 21- 22 12 59 60/61

www.martinboerschel.de



INGE HALBERSTADT-KAUSCH
Mdr
MITGLIED DES RATES
DER STADT KÖLN
Tel.: 02 21- 66 35 09

i.halberstadt-kausch@gmx.de



**WIR WÜNSCHEN IHNEN EINE SCHÖNE
ADVENTSZEIT UND EIN FROHES FEST.**

www.spd-stammheimflittard.de



Facebook: [SPD Stammheim-Flittard](#)

Karnevalszug 2017

D`r Zoch kütt:

26. Februar 2017

Zugaufstellung: 13 Uhr - Abmarsch: 14 Uhr



Zugweg:

 Elias-Gut-Str.
 Adolf-Kober-Str.
 Moses-Heß-Str.
 Ricarda-Huch-Str.
 Bonhoefferstr.
 Hofstr.
 Scharffensteinstr.
 Gisbertstr.
 Stammheimer Hauptstr.
 Egonstr.

Nach Zugauflösung:

After-Zoch-Party in der Schützenhalle

**Der Bürgerverein Köln-Stammheim e.V.
wünscht vell Spass an d`r Freud**



Stammheimer Ortskalender 2017



Januar

Februar

März

1 So	Neujahr	<i>Immanuel</i>
2 Mo		<i>Basilisk 1</i>
3 Di		<i>Genoveva</i>
4 Mi		<i>Angela</i>
5 Do		<i>Raphael</i>
6 Fr		<i>Kasper, Melchor, Balthazar</i>
7 Sa	GvO Neujahrsempfang / Schützen Neujahrsschießen	
8 So		<i>Guidula</i>
9 Mo		<i>Adrian 2</i>
10 Di		<i>Gregor X.</i>
11 Mi	EVKG Gemeindefrühst. / KFD Wandern	<i>Paulinus</i>
12 Do	KG 1, Damenstiftung	<i>Ernst, Xenia</i>
13 Fr	KG 2, Damenstiftung	<i>Julia</i>
14 Sa		<i>Reiner</i>
15 So	KG Herrnsitzung	<i>Arnold</i>
16 Mo		<i>Marcel 3</i>
17 Di		<i>Antonius</i>
18 Mi	KFD Frhstuck	<i>Priska</i>
19 Do		<i>Martina, Pia</i>
20 Fr	Cl. „Lesen & lesen lassen“ / Schützen Dammerschoppen	
21 Sa		<i>Aynes</i>
22 So	Schützen Sebastianusmesse & Feier	<i>Harmut</i>
23 Mo		<i>Harmut, Emerentia, Guido 4</i>
24 Di		<i>Franz v. S., Vera, Bernd</i>
25 Mi		<i>Aline, Paul</i>
26 Do		<i>Timotheus, Taus</i>
27 Fr		<i>Angela</i>
28 Sa		<i>Thomas von Aquin</i>
29 So		<i>Veletrius</i>
30 Mo		<i>Diehlid 5</i>
31 Di		<i>Johannes, Don Bosco</i>

1 Mi		<i>Brighte</i>
2 Do		<i>Maria Lichness</i>
3 Fr		<i>Bisrus</i>
4 Sa	KGA Jahreshauptversammlung	<i>Christin</i>
5 So		<i>Agatha</i>
6 Mo	SCE Jahreshauptversammlung	<i>Paul Mki 6</i>
7 Di		<i>Richard</i>
8 Mi	EVKG Gemeindefrühst. / KFD Wandern	<i>Hieronymus</i>
9 Do		<i>Apolonia, Anna, Katharina</i>
10 Fr	KFD Karnevalssitzung	<i>Segmar</i>
11 Sa		<i>Anselm</i>
12 So		<i>Helmut</i>
13 Mo		<i>Adolf 7</i>
14 Di		<i>Cybill</i>
15 Mi		<i>Siegfried</i>
16 Do		<i>Juliane</i>
17 Fr	Cl. „Lesen & lesen lassen“	<i>Alexis, Benignus</i>
18 Sa	TTC Meisterschaftsspiel	<i>Constanze, Simon</i>
19 So	EVKG Konzert Immanuel Immanuel	<i>Imgard, Hedwig</i>
20 Mo		<i>Corona, Falke 8</i>
21 Di		<i>Germanus</i>
22 Mi	KFD Möhness mit Frhstuck	<i>Margareta</i>
23 Do	Weibelfrhnacht	<i>Romana, Radfella</i>
24 Fr		<i>Mathias</i>
25 Sa		<i>Walborga</i>
26 So	BV Karnevalsztg + Aterzooparty	<i>Mechridid</i>
27 Mo	Rosemontag	<i>Markward 9</i>
28 Di		<i>Oswald</i>

1 Mi	Aschermittwoch	<i>Albin</i>
2 Do		<i>Volker, Agnes, Karl</i>
3 Fr	KFD Weltgebetstg	<i>Simplicius</i>
4 Sa	TTC Meisterschaftsspiel	<i>Rupert</i>
5 So	Schützen Jahreshauptvers. / EVKG Konzert Immanuel	
6 Mo		<i>Friedrich 10</i>
7 Di		<i>Reinhard, Felicitas</i>
8 Mi	EVKG Gemeindefrühst. / KFD Wandern	<i>Michael</i>
9 Do		<i>Franziska, Dominik</i>
10 Fr		<i>Goswin</i>
11 Sa		<i>Rosina</i>
12 So		<i>Almut</i>
13 Mo		<i>Pauline 11</i>
14 Di		<i>Mathilde</i>
15 Mi	GGG Aktionstag / KFD Frhstuck	<i>Zacharias</i>
16 Do		<i>Herbert</i>
17 Fr	Cl. „Lesen & lesen lassen“	<i>Patrick</i>
18 Sa	TTC Meisterschaftsspiel	<i>Edward</i>
19 So		<i>Joseph</i>
20 Mo		<i>Gerda 12</i>
21 Di		<i>Christian</i>
22 Mi		<i>Ethar</i>
23 Do		<i>Ohio</i>
24 Fr		<i>Elias</i>
25 Sa	RTHC Anndern	<i>Judith</i>
26 So		<i>Larissa</i>
27 Mo		<i>Frauen 13</i>
28 Di		<i>Guntam, Willy</i>
29 Mi		<i>Ludolf</i>
30 Do	BV Jahreshauptversammlung	<i>Anadeus</i>
31 Fr	Schützen Dammerschoppen	<i>Benjamin</i>

Legende: AKS (Arbeitskreis Soziales), BV (Bürgerverein), CL (Café Lichhik), EVKG (ev. Kirchengemeinde), GGS (Gemeinschaftsgrundschule Ricarda-Huch), GvO (Gemeinde vor Ort), KC (Küchenchor Cecilia), KFD (Katholische Frauengemeinschaft Deutschland), KG (Karnavalsgesellschaft Furstenberg), KGA (Kleingartenanlage Am alten Wasserarm), KGS (Katholische Grundschule Dierpendahl), MGV (Männergesangsverein), RTHC (Ruderteam Am Stammheimer Schlosspark), SCE (Stk-Club Edelweiß), Schützen (Schützenbruderschaft), TBK (Taubenkours Kohl-Stammheim), TC (Tennisclub Stammheim), TTC (Tischtennisclub Stammheim)

Elektro - Radio -

Meisterbetrieb



*Wir wünschen
Frohes Weihnachtsfest*



**Bitte denken Sie an Ihre Sicherheit.
Rauchmelder können
Leben retten!**

Paulinenhofstr. 15 - 5

Fernseh - Hintz

Elektroinstallation + Planung
Verkauf und Service
Radio, Fernseh + Videogeräte
Sat-Anlagen/Kabelanschlüsse

*n Ihnen ein
fest*



*und alles Gute für
2017!*



Geschäftszeiten

Mo. - Sa. 09:00 - 13:00 Uhr

51061 Köln - Telefon: 0221 / 66 47 89 - Fax: 0221 / 6 08 60 05

Mobil: 0172 / 4 19 82 94 – j.hintz@elektro-hintz.de



Stammheimer Ortskalender 2017



April		Mai		Juni	
1 Sa	TTC Meisterschaftsspiel <i>Irene</i>	1 Mo	Tag der Arbeit MGW Platzkonzert <i>Augustin 18</i>	1 Do	Simeon <i>Eugen</i>
2 So	MGV / EVKG Festkonzert Immanuel <i>Sandrina</i>	2 Di	<i>Athanasius</i>	2 Fr	<i>Karl Lwanga</i>
3 Mo	<i>Ludwig 14</i>	3 Mi	<i>Jakobus</i>	3 Sa	Pfingstsonntag <i>Christa</i>
4 Di	<i>Isidor</i>	4 Do	<i>Forian</i>	4 So	Pfingstmontag <i>Eva 23</i>
5 Mi	<i>Juliane</i>	5 Fr	<i>Gotthard, Sigrid</i>	5 Mo	Pfingstmontag <i>Nobert</i>
6 Do	<i>Simeus</i>	6 Sa	MGV Regimentsmesse / TTC Relegationsspiele	6 Di	<i>Robert</i>
7 Fr	KGA Skatturmer <i>Burkhard</i>	7 So	Schützen Bezirksstützenlag/EVKG Konzert Immanuel	7 Mi	<i>Chlodwig</i>
8 Sa	<i>Walter</i>	8 Mo	<i>Desire 19</i>	8 Do	<i>Ephrem</i>
9 So	<i>Waltraud</i>	9 Di	<i>Beatus</i>	9 Fr	<i>Diana</i>
10 Mo	<i>Engelberg 15</i>	10 Mi	EVKG Gemeindeführst. / KFD Wandern	10 Sa	EVKG Konfirmation / KC Ausflug <i>Bernhabs</i>
11 Di	<i>Senslaus</i>	11 Do	<i>Gerdan</i>	11 So	EVKG Konfirmation / KC Ausflug <i>Guido 24</i>
12 Mi	EVKG Gemeindeführst. / KFD Wandern <i>Julius</i>	12 Fr	<i>Pankratius</i>	12 Mo	<i>Antonius von Padua</i>
13 Do	<i>Ida</i>	13 Sa	TBK Grillen / TTC Ranglistenturnier <i>Servatius</i>	13 Di	<i>Harwig</i>
14 Fr	Karfreitag <i>Tiburcius</i>	14 So	<i>Bertholdus</i>	14 Mi	EVKG Gemeindeführst. / KFD Wandern <i>Bernhard</i>
15 Sa	Karsamstag GVO Oster-Agape <i>Anastasia, Damian</i>	15 Mo	<i>Sophie 20</i>	15 Do	Fronleichnam <i>Berno</i>
16 So	Karsmontag <i>Bernadette</i>	16 Di	<i>Johann Nepomuk</i>	16 Fr	CL „lesen & lesen lassen“ <i>Rainer</i>
17 Mo	Ostermontag Schützen Ostererbschießen <i>16</i>	17 Mi	KFD Frühstück <i>Paschalis</i>	17 Sa	GVO Pfarrprozession <i>Felicus</i>
18 Di	<i>Wigo</i>	18 Do	<i>Erich, Erika</i>	18 So	<i>Romuald 25</i>
19 Mi	KFD Frühstück <i>Gerdolf</i>	19 Fr	CL „lesen & lesen lassen“ <i>Alkuin</i>	20 Di	KFD Frühstück <i>Adalbert, Margot</i>
20 Do	<i>Hildegard</i>	20 Sa	Schützen Frühlingstfest <i>Bernhardin</i>	21 Mi	KFD Frühstück <i>Alsius</i>
21 Fr	CL „lesen & lesen lassen“ <i>Athleid</i>	21 So	<i>Hermann Josef</i>	22 Do	<i>Rotraud</i>
22 Sa	<i>Kai</i>	22 Mo	<i>Julia Rita 21</i>	23 Fr	<i>Ebeltraud</i>
23 So	<i>Georg</i>	23 Di	<i>Wipert</i>	24 Sa	EVKG Lange Nacht der Kirchen <i>Johannes</i>
24 Mo	<i>Wilfried 17</i>	24 Mi	<i>Esther</i>	25 So	<i>Ehrenore</i>
25 Di	<i>Markus</i>	25 Do	Himmelfahrt Ökumenische Prozession <i>Magdalene</i>	26 Mo	<i>Vigilius 26</i>
26 Mi	<i>Trudbert</i>	26 Fr	<i>Philipp Neri</i>	27 Di	<i>Daniel</i>
27 Do	<i>Zita</i>	27 Sa	<i>Augustinus von Cant.</i>	28 Mi	<i>kenatus</i>
28 Fr	Theodora	28 So	GVO Kulturmeile bis 2.6. Schützen Bundeskongress	29 Do	<i>Peitz und Paulus</i>
29 Sa	TC Eröffnungsfest <i>Katharina von Siena</i>	29 Mo	<i>Imtraud 22</i>	30 Fr	<i>Otto</i>
30 So	<i>Pius V.</i>	30 Di	<i>Jeanne d'Arc</i>		
		31 Mi	KFD Halb-Tagesausflug <i>Patrovia</i>		

Öffnungszeiten Pfarrbüro: Montag bis Donnerstag 9 - 11 Uhr,
freitags von 10 - 11 Uhr

Pfarrer Michael Geba, Tel. 66 37 04, Hilbertstr. 3
Pfarrkatechetin Ulrich Filler, Tel. 16 99 72 62, Salvatorstr. 2

Geschäftsstelle Bürgerverein Köln-Stammheim e. V.
Jo Jacobi, Tel. 66 36 66, Arthur-Hentzsch-Str. 4, DJacobi@web.de



Apfelfest 2016

in der

Naturstation



Elektro Odendahl GmbH

seit 1887

**Ausführung sämtlicher Elektroinstallationen
Beratung, Planung, Licht- und Kraftanlagen**

**Sprech- und Kommunikationsanlagen
Antennen- und Satellitenanlagen**

Kalk-Mülheimer Str. 20-22

51103 Köln-Kalk

☎ 0221 / 85 10 59 u. 85 21 18

Fax 0221 / 85 57 42

E-Mail: info@elektro-odendahl.de

Geschäftsführer: Rolf Zitzmann



Ehepaar Fresia teilt sich evangelische Pfarrstelle

Von Dr. Ingrid Hruby, Foto: Fresia

Kein neues Gesicht in Stammheim, aber ein neues Amt: Anja Fresia wurde im Oktober als Pfarrerin der Evangelischen Brückenschlag-Gemeinde Köln-Flitard und Stammheim gewählt und teilt sich künftig die Arbeit mit ihrem Mann Thomas. Die Amtseinführung findet in einem Festgottesdienst am 29. Januar 2017 in der Immanuel-Kirche statt. Im Interview erfahren Sie mehr über Pfarrerin Fresia.

Dr. Ingrid Hruby: Was ändert sich für Sie ganz persönlich durch die Wahl als Pfarrerin der Brückenschlag-Gemeinde?

Anja Fresia: Ich hatte ja bis jetzt ein Jahr ohne »amtliche« Verpflichtungen – das habe ich sehr genossen. Es ist schon ein Luxus, die Dinge tun zu können, die man gerne tun möchte; man kann sich sozusagen die Rosinen herauspicken. Ich habe das im vergangenen Jahr ehrenamtlich gemacht, aber auch zeitlich bewusst reduziert. Denn es wäre sehr schwierig für uns und für die Gemeinde, wenn sich alle daran gewöhnt hätten, dass es neben dem der Gemeinde zustehenden 100-%-Pfarrer noch eine 100 % ehrenamtliche Pastorin gibt. Da wollten wir Fresias vorbeugen.

Es ist aber auch ein besonderes Geschenk, so viel Zeit zu haben, die Gemeinde kennenzulernen, besonders im Gottesdienst. Diese Erfahrung der Gottesdienstgemeinschaft, wo ich wie die anderen einfach als Gemeindeglied dabei war, das war sehr schön. Das ist in unserer Gemeinde mit dem regen Gottesdienstbesuch ja ein besonderes »Pfund«, was ich in anderen Gemeinden so kaum mal kennengelernt habe.

Jetzt freue ich mich darauf, auch die alltäglichen Aufgaben einer Pfarrerin wahr-



Pfarrerin Anja Fresia

zunehmen – Beerdigungen zum Beispiel. Die mache ich gerne, denn ich glaube, dass wir den Angehörigen gerade in dieser Situation seelsorgerisch und auch theologisch viel geben können. Für mich ist ein Sterben ohne eine lebendige Hoffnung der Auferstehung sehr trostlos.

Ich freue mich auch sehr darauf, wieder mit Thomas als Kollegin zusammenarbeiten zu können. Jeder hat ja seine Stärken und Schwächen, da kann man sich gut ergänzen. Wie wir die Arbeit genau aufteilen wollen, darüber sind wir noch im Gespräch, das wird sich entwickeln.





seit 1996

M. Wergner

Baum- & Gartenservice

Tel. 0221. 66 62 04
Mobil. 0171.14 05 025

email. info@wergner.de

www.wergner.de

- **Baumpflege & -fällungen**
- **Wurzelfräsung**
- **GartenDauerpflege**
- **Gartenneugestaltung**
- **Rollrasen**
- **Teichbau**
- **Pflasterarbeiten**
- **Winterdienst**

Im Weingartskamp 30 • 51061 Köln • Fax. 0221. 66 62 04



ZEICHEN GEGEN DAS VERGESSEN

Steine · Bildhauerarbeiten · Instandhaltung · Beibeschreibungen · Bronzegrabschmuck · Individuelle Beratung



Ihr Grabmal – Ihre persönliche Botschaft

Zeichen des Erinnerns

Symbol der Würdigung

AUSDRUCK VON GEMEINSAMKEIT

Auf ganzem Weg Glück zu genießen heißt, es zu teilen und es immer wieder Tag für Tag ein wenig zu erneuern. Auch wenn dies direkt nicht mehr möglich ist, zeigen die richtigen Zeichen, etwa ein Grabmal, jederzeit viel Wirkung. Wer diese realisiert, erhält, was er gab, ohne zu fordern, vielfach zurück.

Wir arbeiten auf allen Friedhöfen
Höhenhauser Ring 100
51063 Köln-Mülheim
Tel. 02 21 / 64 20 01

**STEINMETZ- BILDHAUERMEISTER
DIETRICH**

EHLER

ZEICHEN GEGEN DAS VERGESSEN

Dr. Ingrid Hruby: Was sagen denn Ihre Kinder dazu?

Anja Fresia: Das müssten Sie wohl am besten die Kinder fragen! Sie haben die Monate, als ich als Mutter viel Zeit für sie hatte, genossen. Ich war da, wenn sie aus der Schule kamen und erzählen wollten. Ich konnte ihnen Starthilfe geben bei den vielen neuen Aktivitäten: Chor, Tanzgruppe, Sport. Aber wenn ich nun die halbe Pfarrstelle übernehme, wird Thomas ja seine Tätigkeit entsprechend reduzieren. Da hat der Papa dann mehr Zeit für die Kinder und das finden die Kinder sicher gut.

Dr. Ingrid Hruby: Sie waren ja auch in Wien Pfarrerin. Was ist für Sie der wichtigste Unterschied zwischen Ihrer Wiener Gemeinde und unserer hier?

An unserer Gemeinde hier hat mich von Anfang an die Vielfältigkeit und das Selbstbewusstsein beeindruckt. Es gibt die unterschiedlichsten Prägungen in der Gemeinde, verschiedene Frömmigkeitsformen, das war in Wien anders. Und: Als wir hier herkamen, hatte die Brückenschlag-Gemeinde ja eine 18-monatige Vakanz hinter sich und war doch lebendig und gut aufgestellt. Es gab funktionierende Strukturen, lebendige Gruppen und Kreise und viele ehrenamtlich Mitarbeitende – eben eine vitale, selbstbewusste Gemeinde.

Das zeigt sich auch deutlich mit der Immanuel-Kirche, die nicht nur einen wunderbaren Gottesdienstraum hat, sondern mit den angrenzenden Räumlichkeiten Platz für eine vielfältige Gemeindegarbeit für Groß und Klein bietet. Die Kirche in Wien war sanierungsbedürftig, und die Gemeinde dort musste sich überlegen:

Wie wollen wir uns darstellen? Wo wollen wir hin mit dem Kirchraum? In Stammheim fanden wir eine Kirche vor, die die Gemeinde sich gebaut hat – und das merkt man ihr an.

Dr. Ingrid Hruby: Eine solche Gemeinde vorzufinden kann ja auch ein Problem sein. Wie fanden und finden Sie Ihren Platz hier?

Anja Fresia: Das stimmt. In solch einer Gemeinde »meinen« Platz zu finden braucht Zeit und Geduld – von beiden Seiten! Auch die Gemeinde muss ja ihre Pfarrerin kennenlernen und aufnehmen. Thomas und ich gehören nicht zu denen, die einfach ihre Ideen durchziehen – wir schauen genau hin und überlegen im Gespräch, was gebraucht wird. Was wäre als Ergänzung des Bestehenden schön und sinnvoll? Welche Angebote könnten verändert werden? Was kann ich mir da vorstellen?

Dr. Ingrid Hruby: Manche Gottesdienstbesucher haben den Eindruck, dass in der Gemeinde viele Erwachsene präsent sind, aber wenig Jugend. Ist das auch Ihr Eindruck?

Anja Fresia: Nein, gar nicht. Wir haben zum Beispiel den Helferkreis im Gottesdienst. Die Gottesdiensthelfer erfüllen nicht nur im Gottesdienst ihre Aufgabe, sondern treffen sich auch regelmäßig in der Gemeinde. Wir haben die Vorkonfirmanten, die ökumenischen Kinderbibeltage, die ökumenische Weihnachtswerkstatt mit sehr vielen Kindern. Und dann natürlich sonntags den Kindergottesdienst – das ist doch einiges! Denn man muss ja bedenken, dass es die zahlenmäßig großen Jahrgänge an Kindern und Jugendlichen nicht mehr gibt – das sieht



Noske

Malerbetrieb

**Ausführung von sämtlichen
Maler und Lackierarbeiten,
Wärmedämmung, Wasserschaden-,
Schimmel- und Brandschadenbeseitigung,
dekorative Wandgestaltung
und vieles mehr.**



Malermeister Noske
Ricarda Huch Str. 3
51061 Köln
Tel.: 0221 / 1687319
Mobil: 0160 9266977
E-Mail: willi.noske@gmail.com



man auch an den Zahlen der Konfirmanden. Zudem sind heute die Jugendlichen in der Schule zeitlich so sehr eingebunden und stehen auch unter so starkem Leistungsdruck, dass für außerschulische Aktivitäten nicht mehr so viel Zeit bleibt wie früher. Und – mal ehrlich: Der Sonntagsgottesdienst ist für Jugendliche nicht das »attraktivste« Angebot.

Jugendarbeit ist heute viel mehr projektbezogen, wie die Kinderbibeltage, die Jugendfreizeit oder die Weihnachtswerkstatt, und auch viel mehr übergemeindlich orientiert. Unser Jugendleiter Tobias Diekmeyer macht das ja so. Die Jugendlichen sind eh gewohnt, über den Tellerand hinaus zu sehen: Sie gehen in anderen Stadtteilen zur Schule, haben dort ihre Freundeskreise, gehen dort oft auch ihren Freizeitaktivitäten nach. Und so

sehen sie auch ihre anderen Aktivitäten: Stadtteil- und Gemeindeübergreifend.

Dr. Ingrid Hruby: Gibt es noch etwas, was Sie uns gerne sagen möchten?

Die Teilung der Pfarrstelle ist ja nicht nur für uns Fresias ein Neuanfang, sondern auch für die Gemeinde hat etwas Neues begonnen: Schließlich bin ich die erste Pfarrerin in der Brückenschlag-Gemeinde und denke, dass ich damit eine neue, weibliche Note in das Gemeindeleben bringen werde. Und darauf freue ich mich sehr!

Wir laden Sie herzlich ein zum Einführungsgottesdienst von Anja Fresia am 29. Januar 2017, um 15 Uhr in der Immanuel-Kirche, Bonhoefferstraße 10.

DiF-Studio Köln
des FORUM Tanzpädagogik e.V.
Heike Finke, I-TP-Tanzpädagogin
T 02174 - 2222, FinkeH@i-tp.de
www.koeln.dit.eu

DiF Deutsches
Institut für
Tanzpädagogik

Ein ganzheitlicher Weg
zum künstlerischen Tanz – I-TP®



**Wöchentliche Tanzangebote in Köln-Stammheim,
Aula der GGS, Ricarda Huch Straße 62**



Zeitgenössischer Tanz für Kinder:

für 3- bis 4-Jährige, 5- bis 6-Jährige und 7- bis 9-Jährige
»Vom Tanztraining bis zum eigenen Gestalten von Tänzen«
ab 10 Jahren



Tanz für Frauen: »Bewegen – Tanzen – sich Ausdrücken«
für alle an Tanz interessierten Frauen



Eine Schnupperstunde ist jederzeit nach Absprache möglich

Weitere Angebote:

Tanzprojekte, Berufsbegleitende Aus- und Weiterbildungen
in Tanzpädagogik, Workshops

Weitere Infos zu den Tanzangeboten unter: www.koeln.dit.eu





Schlüsseldienst - Köln - Stammheim - Flittard

Haus- und Wohnungsabsicherung, Einbruchsicherheitssysteme,
Türabsicherung, Fenstersicherung, Sicherheitsbeschläge, Alarmanlagen,
Schlüsselanfertigung, Türschließer, Briefkastenschlösser Garagenschlösser
Wartung Prüfung Reparaturen von Festanlagen, Fluchttüren, Brandschutztüren

 **0221 302 638 79 Mobil 0157 300 600 70**

H. Xander Gisbertstr. 90 Köln - Stammheim 51061

ZigarrenhausMüller

Inhaber: Torsten Müller



Büroartikel – Spielwaren – Fanartikel – Zeitschriften

Alles für die Schule



Gisbertstr. 88-90; 51061 KÖLN -Stammheim

Tel.: 0221 - 663320

Zigarrenhausmueller@t-online.de - www.Mueller-Stammheim.de

ab Dezember 2016: **Reinigungsannahme** (Fa. Hempen-Doppelfeld)



wir wünschen Euch Allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes, gesundes Jahr 2017!

Eine Fahrt nach Berlin

Von Sören Worofsky

Prof. Dr. Karl Lauterbach hat im August des Jahres Bürger(innen) aus seinem Wahlkreis Köln-Mülheim und Leverkusen zu einer mehrtägigen, politischen Bildungsreise eingeladen. Dabei waren viele Mitglieder der Bürgervereine in Mülheim, Stammheim und Flittard.

Wer sich beruflich oder politisch weiterbilden möchte, kann bei seinem Arbeitgeber 5 Tage Bildungsurlaub pro Jahr beantragen. Die rechtlichen Rahmenbedingungen dazu stehen im Arbeitnehmerweiterbildungsgesetz (AWbG). Hat man die Weiterbildung bei seinem Arbeitgeber rechtzeitig beantragt und kann ein geeignetes Programm vom Besucherdienst des Presse- und Informationsamtes der Bundesregierung vorlegen, darf man direkt durchstarten. Was liegt also näher als Herrn Lauterbach mal in Berlin zu besuchen?

Gesagt, getan: Am 7. August trafen sich 49 Teilnehmer(innen) am Hauptbahnhof Köln, um die Reise nach Berlin anzutreten. Die Fahrt mit dem ICE dorthin dauerte zwar 5 Stunden – dafür gab es keinen Stress, keinen einzigen Stau und die langweilige Besichtigung von Baustellen an der Autobahn blieb auch aus. Nachdem wir uns in das Hotel „Ku Damm 101“ einquartiert haben, gab es um 18:30 Uhr im Haus der 100 Biere ein leckeres warmes Abendessen. Ein gelungener erster Auftakt der Reise.

Am Montag ging es zunächst zum Bundesnachrichtendienst (BND) in Berlin Lichterfelde. Dort gab es direkt ein Informationsgespräch über diese Behörde. Der Bundesnachrichtendienst wurde am 1. April 1956 ursprünglich als Aus-

landsnachrichtendienst gegründet. Er unterstützt die Bundesregierung bei ihren sicherheits- und außenpolitischen Entscheidungen, indem er sie rechtzeitig mit wichtigen Informationen versorgt. Dazu nutzt er verschiedene Methoden, die weit über die klassische Agententätigkeit hinausgehen. Durch verschiedene Aufklärungsarten ergibt sich für die Bundesregierung letzten Endes ein durchaus brauchbarer Report.

Ab 13:30 Uhr gab es den ersten Teil der Stadtrundfahrt durch Berlin. Die gesamte Stadt während einer Bildungsreise vorzustellen dürfte normalerweise Wochen dauern. Die Reiseleitung hat sich somit auf kulturelle und politische Eigenschaften konzentriert und sie sehr verständlich und anschaulich vorgestellt.

Ein paar Worte zu Berlin: Die Stadt hat über 3,5 Mio. Einwohner auf 890 km² verteilt, 12 Stadtbezirke und 96 Ortsteile. Zum Vergleich: Köln hat eine Fläche von nur 405 km² dafür nur 9 Stadtbezirke, 86 Stadtteile und für einen stolzen Hersteller am liebsten nur ein einziges Kölsch. Die Bevölkerungsdichte von Berlin liegt bei etwa 3.900 Einwohnern pro km². Diese Stadt nimmt den Postleitzahlen-Bereich von 10115 bis 14199 allein für sich ein und hat am Alexanderplatz die so genannte Urania-Weltzeituhr stehen. Genau dort ist auch seit Oktober 1969 der 368 m hohe Berliner Fernsehturm und der wiegt alleine schon 31.000 Tonnen.

NICOLE KAHLE

Rechtsanwältin

KONTAKT

Gisbertstraße 98
51061 Köln

Tel.: 0 221 / 68 09 641

Fax: 0 221 / 68 09 724

E-Mail: kahle@netcologne.de

FACHANWÄLTIN FÜR:

- Arbeitsrecht
- Familienrecht
- Sozialrecht



www.anwaltskanzlei-kahle.de

Willkommen in der Buchholzstraße 40, 1. Etage

Sie suchen in Köln-Stammheim eine Ferienwohnung/ein Apartment...

...wir bieten Ihnen

1 FeWo 3 bis 6 Personen, 1. Etage
1 Apartment 2 bis 4 Personen, 2. Etage

Große, helle Räume
TV in jedem Zimmer, W-LAN.....

mehr Infos: Tel.- 0221-637460

Monika Burda

info@dreizimmerkoeln.de

www.dreizimmerkoeln.de

Seit über 40 Jahren im Auftrag der Frische!

**Obst
Gemüse - Südirüchte
Frische Eier
Familie Funke**

Sie finden uns mittwochs und samstags
in Höhenhaus, Wupperplatz, und
donnerstags in Stammheim

KÄSEFUCHS

Die gut sortierte Käsetheke



Ralf Fuchs
Heidstraße 52 • 40764 Langenfeld
Telefon: (02173) 106 60 47
Mobil: (0170) 411 2003

Eifeleler
Qualitätsfleisch und Wurst-
waren aus eigener Schlachtung

Landfleischerei

ROMES



Manuel Romes, Dipl. Fleischermeister
Hauptstr. 28 • 53539 Welcherath
Tel. (02692) 88 44 • Fax (02692) 93 28 18
Direktkontakt (0177) 773 63 16

Mehl aus
kontrolliertem Anbau ...
auch der Umwelt zuliebe.

**Bäcker
Schmidt**



Ihr Bäckermeister
Diplom-Oecotrophologe Winfried Schmidt
Peter-Grieß-Str.12 • 51061 Köln-Flittard
Telefon (0221) 66 49 22

**Markt in Stammheim an jedem
Donnerstag von 7 bis 12 Uhr
Ecke Bonhoefferstraße und
Ricarda-Huch-Straße**

Frisches Geflügel

Wild Jeden Donnerstag
Lamm bieten wir unseren
Kaninchen Kunden ein neues
Eier Sonderangebot aus
unserem reichhaltigen
Sortiment an.

Ihr Geflügelhändler

Familie Wallbaum
(02131) 27 26 66



**Blumenhandel
Michael Daamen**



Kromsteg
16
Straelen



Wie Sie sehen, es ist gar nicht mal so einfach Berlin in ein paar Worten treffend zu beschreiben, wenn man gerade mal ein paar Tage dort war. Eine große Stadt, die man öfters mal gesehen haben muss, denn selbst 5 Tage reichen dafür einfach nicht aus.

Ich empfehle ein Arbeitszeitmodell für einen längeren Sonderurlaub: Kennen Sie das Sabbatjahr? Es ist ein Arbeitszeitmodell für einen längeren Sonderurlaub. Fragen Sie doch gleich mal bei Ihrem Arbeitgeber an, der hat bestimmt auch nichts gegen, wenn er etwas Personalkosten sparen kann. Dafür kennen Sie Berlin dann bestimmt besser als die Einwohner dort und haben mindestens 96 Bildungslücken auf einmal geschlossen.

Ab 15 Uhr gab es ein Informationsgespräch im Auswärtigen Amt. Derzeit leitet die Behörde Frank-Walter Steinmeier, der Bundesminister des Auswärtigen.

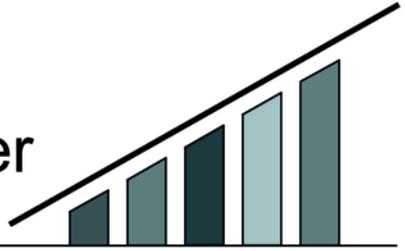
Das Auswärtige Amt ist seit 1999 in Berlin und unterhält mit seinen 11.600 Mitarbeitern derzeit etwa 234 Auslandsvertretungen. Darunter sind 153 Botschaften und 61 Generalkonsulate weltweit. Es wurde 1870 gegründet und hat ein Haushaltsvolumen von über 4,5 Milliarden €. Das hätte ich Ihnen vor dem Informationsgespräch auch nicht so aus dem Ärmel schütteln können – aber beeindruckend! Das Amt ist für die deutsche Außen- und Europapolitik zuständig und pflegt die Beziehungen zu auswärtigen Staaten auf diplomatischem Wege. Das Auswärtige Amt veröffentlicht Informationen über die Außenpolitik sowie Informationen zu allen Staaten der Welt. Sollten Sie in viele Länder reisen oder im Ausland häufig Ihren Urlaub verbringen, ist das Amt eine zuverlässige Quelle für Reisewarnungen, wenn es um die Sicherheit in Ländern



Das vierthöchste freistehende Bauwerk Europas: Der Berliner Fernsehturm aus südwestlicher Richtung.



Alexander Burda Dachdeckermeister



- Reparaturservice
- Dacheindeckung
- Dachabdichtung
- Bauklempnerei
- Bauwerksabdichtung
- Solaranlagen
- Kernbohrungen

Büro :
Buchholzstr. 34
51061 Köln

Telefon: 0221/ 6320816
Mobil: 0176/ 35958166

Ihr Dachdeckermeister in Ihrer Nähe...

oder Gebieten geht. Das können instabile politische, wirtschaftliche, gesellschaftliche Verhältnisse oder auch Katastrophen sein. Für deutsche Touristen und im Ausland ansässige Deutsche sind die Auslandsvertretungen in allen rechtlichen Angelegenheiten auch die wichtigste Verbindungsstelle nach Deutschland – zum Auswärtigen Amt. Um 16:30 Uhr gab es den zweiten Teil der Stadtrundfahrt mit dem Bus durch die Bundeshauptstadt.

Am nächsten Morgen gab es um 9:30 Uhr den ersten Sicherheits-Check für die Besichtigung des Plenarsaals im Reichstagsgebäude. Das Reichstagsgebäude in Berlin wurde vom Architekten Johann Paul Wallot entworfen und zwischen 1884 und 1894 erbaut. Das Gebäude hat eine Grundfläche von über 13.000 m² –

auf jeden Fall etwas größer als meine Wohnung. Als Konsequenz aus den Terrorwarnungen der letzten Jahre stehen seit Anfang 2011 Container südwestlich vor dem Reichstagsgebäude. Dort ist immer noch ein provisorisches „Besucher- und Informationszentrum“ (BIZ) den die Besucher des Reichstages zuerst passieren müssen. Daher zuerst der Sicherheits-Check.

Das BIZ soll in den nächsten Jahren komplett neu entworfen werden. Dazu wurde vom Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung im Dezember 2015 ein Architektenwettbewerb gestartet. Die zuständige Jury sollte sich bereits im November 2016 für ein »Siegerprojekt« entschieden haben.

Anschließend haben wir alle im Plenar-



Die Kuppel vom Reichstagsgebäude hat einen Durchmesser von 38 m und eine Höhe von 23,5 m.



Für Haus und Garten

Werten Sie ihren Garten auf. Mit Naturprodukten aller Art.
Selber abholen oder liefern lassen.
Sie haben die Wahl.

NEU!
gesiebter
Mutterboden
& Big Bag
Verladung

Unser Sortiment:

- Rheinsand 0-2mm -Spielplatzsand-
- Betonkies 0-22mm (WBZ)
- Kies 16-32mm -Drainagekies-
- Grauwacke 0-32mm
- Grauwackesplitt 2-5mm -Pflastersplitt-
- Basalt 0-2mm
- Estrichsand 0-8mm
- Mutterboden -gesiebt-
- Blumenerde
- Graberde
- Rindenmulch
- Piniendekorrinde



Weitere Natursteinprodukte auf Anfrage

 0221/966400



KÖHLER

Versorgen und Entsorgen

saal auf einer Zuschauertribüne Platz genommen. Es wurde viel erklärt: Die Sitzverteilung im Plenarsaal, die Rechte und Pflichten der Abgeordneten, die Aufgaben der Plenarassistenten, die Abstimmungsformen des Bundestages und vieles mehr.

Ein paar Sätze zum Bundestag: Er ist gesetzgebendes Organ der Bundesrepublik Deutschland und wird direkt von den Staatsbürgern gewählt. Eine Legislaturperiode dauert vier Jahre. Der Bundestag hat die Legislative (gesetzgebende Gewalt), er schafft also das Bundesrecht und ändert das Grundgesetz oder die Verfassung.

Seit 1999 sitzt der Bundestag in dem Reichstagsgebäude. Die Bundesversammlung hingegen war schon 5 Jahre früher dort, um den Bundespräsidenten zu wählen. Die wesentlichen Vorschriften für die Arbeit dort sind in der Geschäftsordnung geregelt. Sie muss zu Beginn jeder Legislaturperiode neu beschlossen

werden. Die Verwaltung des Deutschen Bundestages wird von 2.600 Mitarbeitern unterstützt. Geleitet wird sie vom Direktor des Deutschen Bundestages Horst Risze.

Durch die Bundestagswahl 2013 am 22. September 2013 wurde der 18. Bundestag gewählt, der am 22. Oktober 2013 zusammentrat. Im Dezember 2013 kam es zu einer Großen Koalition aus den Unionsparteien und der SPD. Die Linkspartei und die Grünen bilden die Opposition. Der Deutsche Bundestag hat mit Überhang und Ausgleichsmandaten 631 Sitze, wovon einer derzeit unbesetzt ist. Der Bundesadler (auf dem Foto im Hintergrund) ist nicht nur grau und aus Metall, sondern wiegt 2,5 Tonnen und hat eine Fläche von ca. 58 m². Es ist übrigens nicht derselbe Bundesadler vom Plenarsaal des Bonner Bundestags. Das Bundeswappen unterliegt als Hoheitszeichen dem Verunglimpfungsverbot.

Danach gab es eine politische Diskussion



Alle zusammen vor dem Plenarsaal.

©2016: Bundespresseamt





H. P. Kneis
Malermeisterbetrieb
seit 1992

für Stammheim • Flittard • Köln



Wir sind die Spezialisten für:
Lackier-, Tapezier- und
Renovierungsarbeiten
Verschiedene Spachteltechniken
Fassadengestaltung
Wärmedämmung
Kunststoff- und Mineralputz-
Verarbeitung



H. P. Kneis

Ricarda-Huch-Str. 33 • 51061 Köln

Tel.: (0221) 66 74 76

Fax: (0221) 66 55 87

E-Mail: hans-peter.kneis@koeln.de

Meisterbetrieb
seit 1989

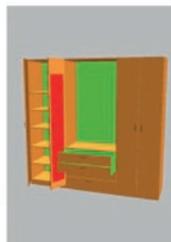


Schreinerei - HUB GmbH

- Geschäftsführer Heinz-Uwe Becker
- Mitglied bei den KG Naaksühle u. im Senat
- Buchholzstr. 9 - 51061 Köln
- Telefon 0221 641140 Mobil 0172 2964 687

- Beratung, Planung, Zeichnung
- Bau- und Möbelwerkstatt von A-Z
- Einbruchschutz laut LKA Erichterliste
- CNC 5 - Achsen Bearbeitungszentrum
- Reparaturen aller Art vom Meisterbetrieb
- Stauraumlösungen u. Möbel für jeden Raum
- HUB mit mehr als 25 Jahren Erfahrung

Wir fertigen auch kurzfristig
günstige Schränke nach Ihren
Massen zum Abholpreis...



Tischler

Meisterbetrieb
der Innung

- GEDENKEN IN STEIN -



BERND
GERICKE

STEINMETZ- BILDHAUERMEISTER

Individuelle Gestaltung
Bronzegrabschmuck
Nachbeschriftungen
Reparaturen und
Umbauarbeiten

Lev.-Birkenberg

Menchendahler Str. 59
51379 Leverkusen
Tel.: 0177 266 926 9

Wir arbeiten auf allen
Friedhöfen

Köln-Flittard

Stammheimer Deichweg 2
51061 Köln
Tel.: 0221 / 66 69 26

mit Prof. Dr. Karl Lauterbach über aktuelle politische Themen, Entwicklungen und Tendenzen der nächsten Jahre. Der Fototermin aller Teilnehmer im Reichstag durfte an diesem Tag natürlich nicht fehlen. Danach haben wir uns die Kuppel auf dem Reichstagsgebäude etwas näher angesehen. Ab 15 Uhr stand der restliche Tag den Reisenden zur freien Verfügung.

Auch am letzten Tag war noch ein Rundgang rund um das Berliner Tor möglich. Auch die Besichtigung des Holocaust-Mahnmals haben einige Teilnehmer noch genutzt. Es war interessant den Platz aus der Nähe zu sehen. Das Mahnmal wurde von Peter Eisenman entworfen und zwischen 2003 und Anfang 2005 erbaut. Auf etwa 19.000 m² stehen unterschiedlich große Betonquader, die Stele genannt werden. Die 95 Zentimeter breiten Gänge zwischen den Stelen sind alle begehbar.

Durch diese Reise haben die Bürgervereine mal die Möglichkeit gehabt, sich bei den gemeinsamen Essen untereinander



Der Bundesadler in Stein gemeißelt.

auszutauschen und wurden daran erinnert, wie umfangreich Demokratie und Rechtsstaatlichkeit sein kann und das ist nicht überall auf der Welt so selbstverständlich.



Das Reichstagsgebäude von der Scheidemannstraße aus gesehen.



Die StEB.
Engagiert, wirtschaftlich
und nachhaltig.

Die StEB sind ein modernes Kommunalunternehmen der Stadt Köln, das die baulichen und operativen Aufgaben der Stadt rund um das Thema Wasserwirtschaft betreut. Zu unseren Schwerpunkten gehören der Bau und der Betrieb des Entwässerungssystems und der Klärwerke, der Hochwasserschutz und die -vorsorge, die Gewässerunterhaltung und der -ausbau sowie die Straßenentwässerung.

Wir verstehen uns als Dienstleister für die Menschen in unserem Einzugsgebiet. Dabei hat die ganzheitliche Betrachtung eines umweltgerechten Wasserkreislaufes und die nachhaltige Ziel- ausrichtung oberste Priorität – auch aus der Verantwortung für die nachfolgenden Generationen.

Mehr Informationen erhalten Sie über das Bürgertelefon 0221 221-26868 oder unter www.steb-koeln.de.



**Stadtentwässerungs-
betriebe Köln, AöR**

Ostmerheimer Straße 555
51109 Köln

wir bestatten klassisch

Ihr zuverlässiger Partner
in Trauerangelegenheiten

wir bestatten **ANDERS**



KÖLNER BESTATTUNGEN

Bei uns steht der Mensch im Mittelpunkt - von der würdevollen Behandlung des Verstorbenen bis zur einfühlsamen Begleitung und organisatorischen Entlastung der Angehörigen. Angefangen bei der Vorsorge bis zur Gestaltung der Trauerfeier ist es unser Anliegen, dass Sie sich bei uns in guten Händen wissen.

Fragen Sie unsere Leistungen an! Wir beraten Sie persönlich und unverbindlich.

Rufbereitschaft im Trauerfall Tag & Nacht

0221 / 510 90 209

Beratungstermine nach telefonischer Vereinbarung in allen Stadtteilen, kostenfreie und unverbindliche Hausbesuche.

**Unser Büro in Köln-Stammheim:
Moses-Heß-Str. 12a (neben Netto-Markt), 51061 Köln.**

Wann immer Sie uns brauchen - wir sind für Sie da und verbürgen uns für die Qualität unserer Arbeit!



- Erdbestattung
- Feuerbestattung
- Baumbestattung
- Seebestattung
- Flussbestattung
- anonyme Bestattung
- weitere Beisetzungen auf Anfrage

Felix Oestreich & Dirk Burrekoven

25 Jahre Jugendfeuerwehr Flittard

Von Mike Paunovich

Bei bestem Wetter feierte die Jugendfeuerwehr Flittard am zweiten Septemberwochenende ihr 25 jähriges Bestehen. Im Rahmen dieser Feierlichkeiten wurden der Stadtjugendpokal und die Prüfungen für die Abnahme der „Jugendflamme“ ausgerichtet.

Während beim Stadtjugendpokal der Spaß im Vordergrund stand und in verschiedenen Wettbewerben die Jugendfeuerwehren unserer Stadt, um den begehrten Pokal kämpften, wurde bei der »Jugendflamme« das Fachwissen im Bereich des Feuerwehrwesens geprüft.

Eine Fahrzeugausstellung, die Vorführung eines ferngesteuerten Roboters der

Werkfeuerwehr Currenta, ein Hubsteiger, mit dem man sich aus 50 Metern Höhe unsere Stadtteile von oben ansehen konnte, sowie ein reichhaltiges Angebot für das leibliche Wohl der Besucher rundeten das Fest ab.

Die Jugendfeuerwehren sind für den Nachwuchs innerhalb der Freiwilligen Feuerwehren unverzichtbarer denn je geworden, denn leider sind immer weniger



Von links nach rechts: Johannes Feyrer (Leiter der Feuerwehr Köln), Tony Kachel, Marcel Hennig, Alfred Molz, Rudi Köllisch, Frank Stobbe (stellv. Leiter der Feuerwehr Köln)





Personalwechsel in unserer Filiale Stammheim

Liebe Stammheimerinnen und Stammheimer,

zum 30. Juni 2016 haben wir unsere langjährige Mitarbeiterin und Leitung der Filiale Stammheim, **Frau Margot Hansen** in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet.

Ihre neue Beraterin vor Ort, **Frau Annemarie Schiffer** ist seit dem 01. Juli für Sie im Einsatz:



Annemarie Schiffer

Telefon: 0221-63898-601

E-Mail: annemarie.schiffer@vobadhk.de

Ihre Beraterin **Frau Theobald** ist selbstverständlich auch weiterhin für Sie da:

Ilona Theobald Telefon: 0221-63898-602, E-Mail: ilona.theobald@vobadhk.de

Im Kundenservice werden die beiden unterstützt von Frau Lorenz, unserer langjährigen Mitarbeiterin, die von Dünnewald zu Ihnen nach Stammheim gekommen ist:

Gabriele Lorenz Telefon: 0221-63898-600, E-Mail: gabriele.lorenz@vobadhk.de

Unser neu aufgestelltes Filialteam steht Ihnen gerne in allen Finanzfragen zur Verfügung und freut sich auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten der Filiale:

Mo. bis Fr. 8:30 Uhr bis 13:00 Uhr

Mo., Di., Fr. 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Do. 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

mittwochnachmittags geschlossen



**Volksbank
Dünwald-Holweide eG**

**Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und
einen guten Start in das Jahr 2017!**



**Das Team unserer Filiale Stammheim steht
Ihnen in allen finanziellen Angelegenheiten
mit Rat und Tat zur Seite:**

Gisbertstraße 78, 51061 Köln

Mo.-Fr. 8:30 Uhr bis 13:00 Uhr

Mo., Di., Fr. 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Do. 14:00 Uhr - 18:00 Uhr

Tel.: 0221 63898-600

www.vobadhk.de

Menschen bereit, sich ehrenamtlich im Brandschutz zu engagieren. Aus diesem Grund entschied man sich im Jahre 1991 in Flittard eine Jugendfeuerwehr zu gründen. In diesen 25 Jahren konnten einige Mitglieder nach Erreichen des Mindestalters in die Einsatzabteilung übernommen werden.

Die Arbeit der Jugendfeuerwehren besteht nicht nur aus feuerwehrbezogenen Aktivitäten. So gehört die allgemeine Jugendarbeit (Spiele- und Bastelabende, Ausflüge, Sportaktivitäten usw.) ebenso zu den Aktivitäten wie eine dem Alter entsprechende feuerwehrtechnische Ausbildung. Hierfür steht den Jugendlichen eigens ein restaurierter Tragkraftspritzenanhänger mit Gerätschaften zur Verfügung.

Die Jugendfeuerwehr bedankt sich bei der Firma Currenta für eine großzügige Spende und die interessante Vorführung durch die Werkfeuerwehr, sowie für die

Möglichkeit, deren Parkplatz an der Leverkusenerstraße für die angereisten Jugendgruppen nutzen zu dürfen.

Wir möchten uns ebenfalls ganz herzlich bei vielen Privatleuten, ortsansässigen Firmen und Geschäftsleuten und den örtlichen Vereinen für die Spenden im Vorfeld und während der Veranstaltung bedanken, die dadurch zum guten Gelingen unseres Festes beigetragen und uns unterstützt haben. Unsere Ansprechpartner der Löschruppe:

Einsatzabteilung:

Alfred Molz (Löschgruppenführer) und Bastian Herzog (Stellvertreter)

Jugendfeuerwehr:

Tony Kachel (Jugendwart) und Marcel Hennig (Stellvertreter)

Förderverein:

Rudi Köllisch (1. Vorsitzender)





Computerservice Uwe Jülich

Uwe Jülich

IT - System - Elektroniker

Flittarder Hauptstrasse 102
51061 Köln

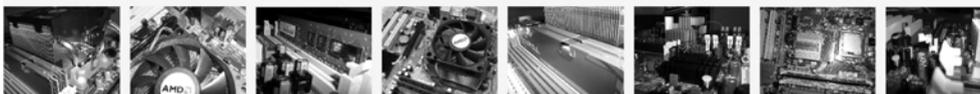
Telefon: 0221 390 82 58
Mobil: 0173 255 05 33
Fax: 0221 99 888 04 66

Montag-Freitag: 09:30-19:00 Uhr

Samstag: nach Vereinbarung!

Email: uwejuelich@csuj.de
Internet: www.csuj.de

- ▶ schnelle und preisgünstige Hilfe bei Computerproblemen aller Art
- ▶ vor Ort Service
- ▶ keine Anfahrtgebühren in Leverkusen und Köln rechtsrheinisch
- ▶ anfallende Kosten werden Ihnen im Voraus mitgeteilt
- ▶ günstige Abrechnung im ½ Stunden-Takt
- ▶ Beratung
- ▶ Verkauf von individuellen PCs
- ▶ Reparatur
- ▶ Soft - und Hardware-Installation
- ▶ Datensicherung
- ▶ PC - Reinigung
- ▶ Aufrüstung
- ▶ Rufen Sie uns unverbindlich an



GLÜCK HAT EIN ZUHAUSE.

In Ihrer WestLotto-
Annahmestelle Bell

MOSES-HESS-STR 8-10 · 51061 Köln

ÖFFNUNGSZEITEN:

MONTAG – FREITAG
08.00 – 18.30 UHR

SAMSTAG
08.00 – 14.00 UHR

WESTLOTTO



Bürgerverein Köln Stammheim e. V.

Antrag auf eine Mitgliedschaft:

Hiermit beantrage ich die Mitgliedschaft im Bürgerverein Köln-Stammheim e. V.

Nachname:

Vorname:

Verein:

Straße & Nr.:

PLZ: Ort:

Geburtsdatum: . .

Telefon:

Telefax:

E-Mail-Adresse:

Eintrittsdatum: . . (Ihr gewünschtes Datum.)

Datum: _____

Unterschrift: _____ (Verein bitte mit Stempel)

Der Jahresbeitrag für die Mitgliedschaft beträgt derzeit 20 € für Einzelmitglieder und 30 € für Vereine. Nach der Aufnahme werden wir Ihnen Informationen über die Aktivitäten des Bürgervereins und die aktuelle Satzung zustellen.

Unsere Bankverbindungen:

Institut: Sparkasse KölnBonn
IBAN: DE24 3705 0198 0002 3725 06
BIC: COLSDE33XXX

Institut: Volksbank Dünnwald-Holweide
IBAN: DE33 3706 9427 8101 7000 12
BIC: GENODE1DHK

„Nach dem
Sonnen
fühl ich mich einfach
wohler in meiner
Haut.“

**12 Monate AYK SunClub
zum Preis von 11.**

Im ersten Mitgliedsjahr.
Einmalig pro Person einlösbar.
Keine Barauszahlung möglich.
Nicht in Kombination mit anderen Aktionen.

AYK
SUN
CLUB

AYK SonnenStudios:

Köln-Flittard (Everger Str. 29)

Köln-Longerich (Grethenstr. 1c)

Köln-Lindenthal (Lindenthalgürtel 64)

AYK[®]

SonnenStudio

NATÜRLICH GEH' ICH SONNEN.

www.sonnemachtgluecklich.de

Die beschädigten Bänke

Claudia Brock-Storms

Die Bezirksvertretung hat Instandsetzung der beschädigten Bänke im Stammheimer Schlosspark beschlossen.

Gerne schmückt sich die Stadt Köln mit dem »Schmuckstück« Stammheimer Schlosspark. Insbesondere dann, wenn an Pfingsten kunstbegeisterte Besucher und Besucherinnen scharenweise in den Schlosspark pilgern.

Leider sind die bunten Sitzbänke, die an einem schönsten Orte des Parks (bei der »Kunst am laufenden Meter«, also oberhalb der Flussbiegung am Übergang zum RHTC) installiert sind, in einem mehr als jämmerlichen Zustand. Nicht nur, dass es die Bänke ihr Funktion mangels Sitzfläche nicht mehr erfüllen können, auch

schien mir Verletzungsgefahr insbesondere für spielende Kinder gegeben. Daher habe ich in der September-Sitzung



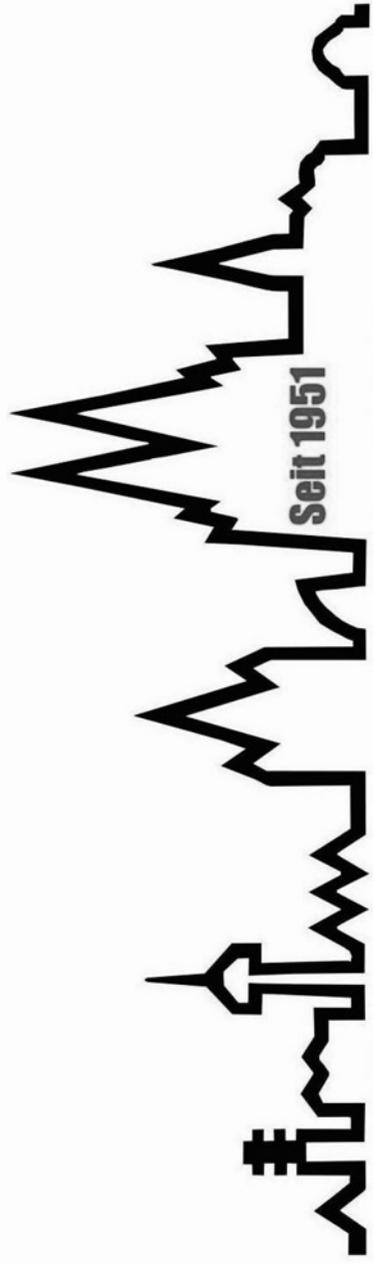
einen Antrag auf Instandsetzung der Bänke gestellt, der von der Bezirksvertretung einstimmig verabschiedet wurde. Nun heiß es gespannt abwarten, wie lange die Stadt braucht, um die Bänke wieder in Schuss bringen ...



*Wir wünschen allen
Stammheimer
Bürgerinnen und Bürgern
ein frohes und gesegnetes
Weihnachtsfest und
ein gutes neues Jahr 2017.*

*Das Stammheimer
Schützenkönigspaar
Marc Pauly und
Christiane Löhr*





Seit 1951

Auto Blitz

0800 18 16 881

0221 612277/78

Kostenlose Tel:

Tel.:



**Funkmietwagen und
Chauffeur Service GmbH**

www.autoblitz-koeln.de

Unser Winter-Rätsel:

Hauptstadt von Tibet	↘	nicht aus der Gegend stammend	Straßenbenutzungsgebühr	Stadt im Sauerland (NRW)	saure Flüssigkeit zum Würzen	↘	heftiger Windstoß	Wasserstandsmesser	Futterbehälter	↘	Entwicklungsabschnitt	männliches Borstentier
Arzt mit besonderem Heilverfahren	→						↘				Insel in der Ostsee	↘
Gewässer östlich des Kasp. Meeres	→							gewaltiges Wegnehmen	→			8
leichter Stoß, Schubs	→					spöttischer Zeitungsartikel	→					
↖					5	römischer Kaiser		Haltetau an der Gaffel (Schiff)	→			
Festung, Bollwerk	Fischknochen		Wildrind, Gämsbüffel	Edelmetall	→		4	↘	dt. Maschineningenieur (Rudolf)	Reitersitz		Rückbuchung
Farbton	↻	6			Geldrücklage		Koch-, Backanweisung		internationales Notsignal	→		
nordischer Hirsch	→			Freiwillige Arbeit	→	1						
Liebschaften betreffend	→								Abk. für Landeskriminalamt		zum einen, zunächst einmal	
↖			7	Atemwegserkrankung		Damenreitpferd; Camper	→					
Sagenkönigin von Sparta		Ass im dt. Kartenspiel	fester innerer Teil ein. Frucht	→						9		
↖		11				mittelgriechisches Gebirge		somit, mithin	→			
weibliches Ungeheuer	Abkürzung für senior		langsame Gangart	→				↘	Pferdegangart	Fluss in Russland		Segelbefehl
Buße, Genugtuung	→						Schiffssteueranlage				2	
↖			Bischofsmütze	→		3			englisch: eins	→		
orientalische Kopfbedeckung		schwed. Königsgeschlecht	→				steifes Sumpfgas	→		10		

Das Lösungswort:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----



Brennwerttechnik
Solar
Wanne-in-Wanne-
System
24-Stunden-Notdienst
Heizungswartung
Badrenovierung
Kanalreinigung
Hebeanlagen
Heizung
Sanitär
Lüftung
Meisterbetrieb

GUSE & THEISEN^{OHG}



Stammheimer Ring 88
51061 Köln (Stammheim)

Tel. 0221 / 66 19 18 Sanitär
und 0221 / 608 64 06 Heizung

Fax 0221 / 608 64 02

Mobil 0177 / 680 50 05
und 0170 / 483 11 32

**Betrifft: Dichtigkeitsprüfung von im Erdreich verlegten
Abwasserrohren laut LWG § 61 A NRW**

Wir bieten jetzt in Kooperation mit der Kölner Firma ROKIS GmbH die
Prüfung Ihrer Abwasserrohre gemäß der o.g. Verordnung an.

Die Überprüfung beinhaltet:

TV-Untersuchung inklusive CD/DVD, schriftlichem Protokoll, Lageskizze
der Kanäle sowie Dichtigkeitsprotokoll (wenn Kanäle in Ordnung).

Viertes Verzällcafé der kfd

Von Heidi Duppach

Am 5. Oktober, um 15 Uhr war es wieder soweit: Die katholische Frauengemeinschaft veranstaltete zum vierten Mal ihr Verzällcafé im herbstlich dekorierten Saal der Gaststätte »Beim Ingrid«.

An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön für die freundliche Bewirtung. Bei Kaffee und einer reichhaltigen Auswahl an leckeren selbst gebackenen Kuchen, die von den Helferinnen der kfd gespendet worden waren, stand einem gemütlichen Gespräch nichts mehr im Wege.

Erstmalig wurde dann im Verzällcafé BINGO gespielt! Nachdem Erwin Duppach als Spielleiter die Regeln erklärt hatte, begann die spannende Jagd nach den richtigen Zahlen: Wer zuerst eine bestimmte Anzahl vom Spielleiter ermittelter Zahlen auf seinem Spielschein verbuchen konnte, sollte „BINGO“ rufen und seinen Schein kontrollieren lassen. War

das BINGO korrekt, durfte die glückliche Gewinnerin sich einen der schön verpackten Preise vom »Gabentisch« aussuchen.

Es hat allen sehr viel Spaß gemacht und jeder war mit Engagement dabei. Aber ohne die geschmackvollen Sachspenden hätte unsere Tombola natürlich nicht stattfinden können und so möchten wir uns gerne bei folgenden Sponsoren bedanken:

- Marien-Apotheke, Flittard
- Lotto Michael Bell, Stammheim
- Vera Krieger, Bergisch Gladbach
- Jessica Reisch, Flittard
- Pauline Birkenbusch, Stammheim
- Ulli Janoschka, Stammheim
- Barbara Jaszczyk, Stammheim

Ihr kfd-Team freut sich schon auf das nächste Verzällcafé im Frühjahr!



Termine der Pelikan Apotheke Januar-März

**24. Januar 2017 | Beratungstag
Dr. Hauschka-Verwöhntag**

Gönnen Sie sich eine Pause vom Alltag und schenken Sie Ihrer Haut eine Extraportion Pflege!

Kennen Sie schon die neue Creme-Maske für trockene und strapazierte Haut? Oder möchten Sie sich mit einer kostenlosen, entspannenden Handmassage verwöhnen lassen? Vielleicht möchten Sie auch die schnelle Wohltat für müde und überlastete Augen kennen lernen oder das schnelle Make-up für strahlenden Teint?

Wir verraten Ihnen, wie leicht Sie sich mit der Dr. Hauschka-Kosmetik auch zu Hause einfach mal eine kleine Auszeit nehmen können.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, deshalb reservieren Sie sich schnell Ihren individuellen Termin unter Tel. 0221-662840 oder in der Pelikan-Apotheke.



**23. März 2017 | Vortrag
„Homöopathie - leicht gemacht“**

Arnica, Belladonna & Co. - wie finde ich das richtige Mittel für meine individuellen Beschwerden?

In diesem Vortrag erhalten Sie einen spannenden Einblick in die sanften Behandlungsmöglichkeiten der Homöopathie.

Beginn: 19 Uhr | Referentin: Karen Grunthal | Dauer ca. 1,5 Stunden

Die Teilnahme ist kostenlos, Anmeldung unter Tel. 0221-662840 oder in der Pelikan-Apotheke.



Unser März-Angebot für Sie!

Kennen Sie schon unsere praktischen Etuis für die homöopathische Taschenapotheke?

Gerne beraten wir Sie, welche Mittel in Ihrer Hausapotheke auf keinen Fall fehlen sollten und stellen Ihnen nach Ihren Bedürfnissen eine individuelle homöopathische Taschenapotheke zusammen.

Vom 20.-25.03.2017 erhalten Sie alle Etuis bei uns zum Sonderpreis!



PELIKAN-APOTHEKE
Karen Grunthal
Fachapothekerin für Offizinpharmazie,
Naturheilmittel und Homöopathie

Evergerstr. 6-8, 51061 Köln
Tel. 0221 - 66 28 40
www.pelikan-apotheke-koeln.de



Autoreparaturen S. Paffrath

Inh. Sebastian Paffrath

Kfz-Elektronik

Inspektionen - Reifendienst

Beseitigung von Unfallschäden



TÜV + AU

Abnahme



Edmund-ter-Meer-Straße 1a - 51061 Köln/Flittard

Telefon (0221) 66 23 48 - Fax (0221) 6 64 08 77

autoservice.paffrath@t-online.de



Jeder Mensch braucht ein Zuhause, in dem er sich wohl fühlt. Die vertraute Umgebung und die eigenen vier Wände bieten Schutz und Geborgenheit – Wo sollte ein Mensch sich wohler fühlen als zu Hause?

Deswegen bieten wir Ihnen unter anderem folgende Leistungen an:

- Behandlungspflege
- Postoperative Versorgung
- Körperpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Betreuung von demenzerkrankten Menschen
- Organisation

Wir versprechen Ihnen: Sie werden sich mit uns wohlfühlen und werden in Ihren eigenen 4 Wänden wieder unbeschwerter und sicherer leben können.

Im Weingartskamp 58 • 51061 Köln • Tel 0221 29899240
info@ambumobil.de • www.ambumobil.de

Kurzbesuch aus Soweto

Von Marie-Luise von Arnim & Christa Hastedt

Seit vielen Jahren unterhält die Ev. Brückenschlag-Gemeinde Köln-Flittard/Stammheim Kontakte zu Youth Alive Ministries (YAM), einer christlichen Jugendarbeit in Südafrika. Anfang Oktober machte eine kleine Delegation bei uns Station und hinterließ eindruckliche Erinnerungen.

Nur vier Tage waren die fünf Südafrikaner in unserer Stadt zu Gast. Natürlich stand eine Köln-Tour auf dem Programm. Der Gemeindegreis »Let's taste« bezog sie bei dem ein, was er regelmäßig tut: gemeinsam kochen, essen und über Gott und die Welt reden. In einem Leverkusener Gymnasium gingen sie auf Tuchfühlung mit Schülern. Und im Bonner Haus der Geschichte entdeckten sie viele Parallelen zwischen der deutschen Wiedervereinigung und dem Ende der Apartheid in Südafrika.



Zwei geistliche Leiter aus zwei Kontinenten: Pfarrer Thomas Fresia und Abe Matlou (Leiter YAM).

Es war eine kurze, aber intensive Zeit, wo man sich näher kennenlernte und auch mehr über die wichtige Arbeit von YAM in Soweto (Johannesburg) erfuhr: Als schwarze Christen leisten sie in einer schwarzen Stadt christliche Sozialarbeit unter Kindern und Jugendlichen. Es geht



Beim Kochen in der Immanuel-Kirche.

nicht nur um Hausaufgabenhilfe und Prüfungsvorbereitung, Sport und Freizeitgestaltung. YAM bringt den Kids Achtung entgegen und will sie vorbereiten auf ein eigenverantwortliches, selbstbestimmtes Leben. Die Orientierung dafür bietet die Bibel.

So bemühen sich Abe Matlou und sein Team, Kids von der Straße zu kriegen, ihnen Halt und Kontinuität zu geben. Die jungen Gäste in Köln kamen allesamt aus »dysfunktionalen Familien«. Einer sagte, von seinen Schulfreunden säßen zwei im Gefängnis. Da wäre er ohne YAM wahrscheinlich auch. Seine Mitarbeit sieht er als Dank, aber YAM ist auch sein Zuhause, denn er hat gar keins.



Literarisches im Lichtblick

Lesen & lesen lassen

Ein Programm des literarischen Stadtteilgesprächs im Seelsorgebereich Stammheim, Flittard, Bruder-Klaus-Siedlung. Autoren kommen zu Wort, Menschen lesen vor, die das gern tun und gut können. Ein kultureller Einstieg in das Wochenende jeweils am 3. Freitag im Monat, um 19.30 Uhr im Lichtblick – Café + mehr, Gisbertstr. 98, Köln-Stammheim. Der Eintritt ist frei. Über Spenden freuen wir uns.

Freitag, 20. Januar 2017, um 19:30 Uhr

Fürstenblut – die weiße Frau

Autorenlesung mit Dirk Conrads und Norbert Löffler.

In Köln-Stammheim wird eine mysteriöse weiße Frau gesehen, die dort bereits sei mehr als 700 Jahren spuken soll. Historische Begebenheiten, Spannung und ein Einblick in die Geschichte des Kölner Vorortes Stammheim machen diesen bunten Thriller aus. Die Geschichte springt ein wenig in der Zeit, endet aber in einem furiosen Finale in der Gegenwart.

Freitag, 17. Februar 2017, um 19:30 Uhr

Mord(s)geflüster

Autorenlesung mit Karin Büchel.

Lassen Sie sich in die Welt der Kurzgeschichten entführen. Die Reise geht von spannenden Kriminalgeschichten über leidenschaftliche Menschlichkeiten, schwarz-humorvolle Begebenheiten bis hin zu lustigen Begegnungen. Gänsehaut und Lachfalten werden sich abwechseln, Liebe und Hass werden sich die Klinke in die Hand geben und eine Prise schwarzer Humor wird nicht fehlen. Eine abwechslungsreiche Reise durch die Welt der Phantasie – oder ist es doch Wirklichkeit?!

Freitag, 17. März 2017, um 19:30 Uhr

»Leselust«

Durch den Abend führt Pfarrerin Anja Fresia.

Menschen, die selber gern lesen und vorlesen, laden die Gäste ein, sich an diesem „Lese-Lust“-Abend auf ein neues, überraschendes Lesungsabenteuer einzulassen. Soviel sei verraten: 3 Buchbegeisterte stellen in abwechslungsreicher und interessanter Manier ihr aktuelles Lieblingsbuch vor. Sie lassen das Publikum teilhaben an ihrer Liebe zu Büchern, informieren über jeweilige Autoren und Hintergründe und wollen uns im besten Fall ebenfalls für ihr Lieblingsbuch begeistern und zum Selberlesen anregen. Dabei dürfen die Gäste sich auf eine bunte Genre-Mischung freuen: Romane, Krimis, Sachbücher, Historisches. Es besteht die Möglichkeit, zu den Beiträgen Fragen zu stellen oder in einen regen Austausch über die Bücher zu kommen. Aus Liebe zu Büchern wollen wir Ihre Leselust wecken!



Die „Service-Fahrschule“

in Köln!



COME IN ☎ **66 22 02**
„Mike & Marion“
Fahrschule GmbH

Mobil 01 71 – 4 04 22 25

Fax 02 21 – 66 22 02

E-Mail: FS-Mike.u.Marion@t-online.de

Gisbertstr. 50 • 51061 Köln - Stammheim

Anmeldung

Mo.	17.00 – 18.00 Uhr
Di.-Do.	17.30 – 19.30 Uhr
Fr.	17.00 – 18.00 Uhr

**Theoretischer Unterricht 6 X
pro Woche – täglich (auf Wunsch
auch vormittags)**

Mo.: 18.00-21.00 Uhr
Doppeltheorie Klasse B und A

Di., Mi., Do.: 19.30-21.00 Uhr
Fr.: 18.00-19.30 Uhr

**Fahrausbildung in 2 Wochen möglich!
Sicherheitstraining! Intensivkurse,
Ferienkurse – ohne Aufpreis!**

In der Fahrschule möglich:

•
kostenlose intensive
Lernhilfe in der
Fahrschule

•
Frühlings-, Sommer-,
Herbst- & Winterfeste

•
ADAC Mitgliedschaft
kostenlos für 1 Jahr

•
Überraschungs-
GUTSCHEIN

•
Ständig Pannenkurse.
Sie sparen ca. 50,00 EUR
für die Unterweisung
am Fahrzeug.

Im SoWi-Leistungskurs in Leverkusen wurden sie gefragt, ob Entwicklungshilfe sinnvoll sei. Ihre Antwort:

- a) Wenn es bedeutet, die hiesige Regierung gibt einer anderen Regierung Geld, dann nutzt es nichts. Erstens versickert das Geld, zweitens entsteht dadurch kein Anreiz, selbst was zu verbessern, und drittens beruhigt es höchstens das Gewissen das Geberländer.
- b) Wenn es bedeutet, ihr gebt uns Geld, damit wir euch unsere Rohstoffe und Bodenschätze geben, dann lieber nicht.
- c) Wenn es aber WIE HIER bedeutet, ihr gebt uns vor Ort Geld, mit dem wir arbeiten und die Zustände ändern können, dann macht bitte weiter!

Die Ev. Brückenschlag-Gemeinde gehört zu einem Kreis deutscher Kirchengemeinden, die die lebensverändernde Arbeit von YAM mit regelmäßigen Kollekten oder Spenden unterstützen.



Alle Fotos: © 2016 von Armin

Deutsche und Südafrikaner vor dem Dom.

Für Ihr Wohlbefinden unterwegs mit der mobilen Biodynamischen Massage

Erholung zuhause

Haben Sie Stress oder sind Sie oft nervös?
Leiden Sie häufig unter Schlafstörungen, Kopf-, Gelenk- oder Gliederschmerzen oder unter körperlichen Verspannungen?

Dann gönnen Sie sich eine einstündige, tiefe Entspannungsmassage, bei der Sie mal richtig abschalten und sich erholen können. Und das ganz bequem bei Ihnen zu Hause!

Termine nach Vereinbarung

Dipl.-Heilpäd. Anne Morstadt
Heilpraktikerin (Psychotherapie)

Tel. 0221/66 16 98 | mail@anne-morstadt.de
www.anne-morstadt.de

* Biodynamische Massage und Körperpsychotherapie nach Gerda Boyesen



Gestaltung/Foto:biene-fid-design



Mammutbäume

Von Günter Seiffert



Als ich Mitte November zum x-ten Male über die weiche Nadelmasse gehen musste, war ich es Leid und habe mich erneut in die Situation der Anlieger versetzt. Deren Meinung ist mir ja seit Jahren bekannt und ich möchte Ihnen gerne helfen.

Also mailte ich an die beiden Bezirksvertreter Claudia Brock-Storms und Mike Paunovich: *»Als Mitglieder der Bezirksvertretung habe ich eine Bitte an Euch: Könnt Ihr bitte dafür sorgen, dass irgendeine Behörde in der Bonhoefferstr. in den Monaten Oktober/November die Nadeln der Mammutbäume entfernt. Es ist nicht nur eine Zumutung, sondern auch eine Gefahrensituation durch die Massivität. Bei diesem Wetter ist es sehr glitschig und mich wundert es, dass wohl noch keiner verunfallt ist. Die Streuung der*

Nadeln ist auch in größerer Entfernung noch intensiv. Vor ein paar Jahren war das auch schon mal ein Thema. Damals hieß es, die Anwohner müssten sich selbst darum kümmern. Meiner Ansicht nach ist das ein Unding. Der Mammutbaum ist ein wunderschöner Einzelbaum in Parks aber nicht als Straßenbaum vor Wohnhäuser und Geschäften. Weil sie aber nun mal da sind, sollte sich aber Jemand um die kontinuierliche Reinigung der Geh- und Radwege kümmern! Auf jeden Fall nicht die Anlieger.«

Beide Bezirksvertreter antworteten umgehend. Mike Paunovich schrieb: *»Hallo Günter, vielen Dank für die Information. Ich habe mich an unseren Fraktionsvorsitzenden Herrn Portz gewandt, um zu klären, ob wir in der kommenden Sitzung der BV eine Anfrage bezüglich der Rei-*



nigung stellen können. Ich denke, hier ist es nicht nur mit einem Hinweis an die Stadt/an die AWB getan, hier muss eine langfristige Regelung bezüglich der Reinigung her. Sobald ich Info's habe, werde ich Dich in Kenntnis darüber setzen.«

Claudia Brock-Storms schrieb: »Hallo Günter, leider ist es tatsächlich so, dass laut Straßenreinigungssatzung in der Bonhoefferstraße die Anwohner zuständig sind. Hab' den für den Stadtbezirk Mülheim zuständigen Gruppenleiter bei der AWB angeschrieben, ob aufgrund der Masse der Nadeln und der damit einhergehenden Gefährdung nicht eine Sonderregelung gefunden werden kann. Wenn ich bis Montag Nachmittag nichts von ihm höre, rufe ich ihn an.«

Mike Paunovich schrieb am 26. November ergänzend: »Hallo Günter, ich werde zur nächsten Sitzung der BV eine Anfrage stellen, in der die Verwaltung klären soll, wer für die Reinigung dort zuständig ist, in welchen Intervallen die Stadt (wenn sie denn zuständig ist) reinigt und ob die Reinigungsintervalle aufgrund der speziellen Situation vor Ort evtl. erhöht werden können.«

Auch wenn damit noch keine Entscheidung (Stand 28. November) gefallen ist, wollten wir den Stammheimer(innen) signalisieren, dass wir uns für diesen Missstand einsetzen und dass es im nächsten Jahr hoffentlich eine zufriedenstellende Lösung für das Problem gibt. Wir halten Sie auf dem Laufenden!

Rechtsanwälte

Pfeifer - Heuchert - Schmitz

Wir beraten Sie gerne:

Heinz-Jürgen Pfeifer

Rainer Heuchert : auch Fachanwalt für Verkehrs-, Miet- und Wohneigentumsrecht

Michael J. Schmitz : auch Fachanwalt für Arbeits-, Miet- und Wohneigentumsrecht

fon: 0221-962554-0 / fax: 0221-962554-30

www.ra-pfeifer.de / Mail: pbhs-rechtsanwaelte@koeln.de

Clevischer Ring 7 (Postgebäude) / 51065 Köln



Die Auflösung

vom letzten Rätsel



Also, ich weiß nicht ...

Seien Sie ehrlich: Wie hat Ihnen diese Aufgabe gefallen? Was vermissen Sie, was wünschen Sie sich noch oder möchten Sie vielleicht auch etwas schreiben und wissen nicht wie Sie damit anfangen sollen? Schreiben Sie uns eine Postkarte, einen Brief oder eine E-Mail an meinung@stammheimer-leben.de.

Gern können Sie uns bei einer Redaktionssitzung besuchen. Wir freuen uns auf Ihre Rückmeldung, schließlich ist es auch Ihr Magazin!

Wir danken unseren Kunden für die finanzielle Unterstützung. Wir bitten unsere Leserinnen und Leser diese Firmen bei der Auftragsvergabe besonders zu berücksichtigen. Der Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist am:

17. Februar 2017

Impressum:

Herausgeber:

Bürgerverein Köln-Stammheim e. V., Amtsgericht Köln, VR 9084, im Internet: www.bvstammheim.koeln

Geschäftsführer:

Jo Jacobi, Arthur-Hantzsch-Str. 4
51061 Köln, Telefon: (0221) 66 36 66
E-Mail: jo.jacobi@stammheimer-leben.de

Redaktion:

Sören Worofsky und Jo Jacobi
E-Mail: redaktion@stammheimer-leben.de
Internet: www.stammheimer-leben.de

Satz und Layout: Sören Worofsky

Titelbild: Helmut Lühr

Anzeigenannahme:

Günter Seiffert, Telefon: (0221) 66 10 16
E-Mail: werbung@stammheimer-leben.de

Verteilung: Siegfried Mohr

E-Mail: siegfried.mohr@stammheimer-leben.de

Rätsel:

Krupion GmbH, Stieglitzweg 19, 23562 Lübeck.

Druck:

Buch- und Offsetdruckerei Häuser KG, Venloer Straße 1271, 50829 Köln.

Rechtliche Hinweise:

Die Inhalte in diesem Heft geben nicht die Meinung des Herausgebers oder der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich das Recht vor eingereichte Typoskripte zu ändern, zu kürzen oder ohne Angabe von Gründen nicht zu veröffentlichen.

Der Herausgeber übernimmt keine Haftung für eingereichte Typoskripte oder Werbeanzeigen, die gegen das Urheberrecht verstoßen. Für die Termine im Ortskalender übernimmt der Herausgeber keine Gewähr. Bilder, die in den Artikeln der Wikipedia verwendet werden, unterliegen einer freien Lizenz und können auch von uns unter bestimmten Bedingungen kostenlos genutzt werden. Weitere Informationen zu der geltenden Lizenz sind in der Wikipedia online zu finden, wenn in dem erwähnten Artikel auf das jeweilige Bild geklickt wird.

Auflage: 4.300 Stück pro Quartal

Die Verteilung des Magazins erfolgt kostenlos an die meisten Haushalte in Köln-Stammheim.



51°01'N 6°59'E



NACHBARSCHAFFT LEBENSRAUM.

CHEMPARK - im Einklang mit der Natur.

Die Unternehmen an den 3 CHEMPARK-Standorten sind sich ihrer Verantwortung für die Umwelt bewusst. Denn die natürlichen Ressourcen der Umgebung bilden ein wichtiges Fundament für die tägliche Arbeit. Deshalb gelten für diese Unternehmen die höchsten Sicherheitsstandards und Umweltauflagen, die auch immer wieder unabhängig überprüft werden.

Currenta GmbH & Co. OHG
51368 Leverkusen
www.chempark.de

Powered by **CURRENTA** 

 /chempark
 /chempark

CHEMPARK 

Europas Chemiepark

Leverkusen